TA KIBRA KAAK DI PRESO DEN KIA





Ayera atardi un pelea formal a surgi riba tereno di KIA ora cu e presonan a cuminsa hunga un wega di futbol. Chris Williams yiu di e conocido Micheal Williams a wordo bati formalmente te cu su kaak a wordo kibra y mester a wordo transporta pa Hospital. Tur cos ta indica cu e Gang di Dakota a tuma vengasa y a purba silencia Chris Williams cu ta ser mira di a reda demas miembro di e gang.

CARL GIEL MONIQUE CORONEL FRANCIS JACOBS



POSIBELMENTE RIBA LISTA GEEL

Diaranson 15 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

TAXISTANAN LO WORDO COBRA 400 FLORIN PA DRENTA TERENO DI AIPRORT

CONTROLADOR DI CASINO CU A ESTAFA HENDE DETENI

HOPI CRITICA DI SIMINARIO DI DEPT. ENSEÑANSA



E UNICO CORANT NA PAPIAMENTO

AWE MAINTA TA FIRMA ACUERDO DI BON BOLUNTAD

Cinco medio di comunicacion a acudi na sede di Comision Bon Boluntad pa firma pa prome bez den historia di Aruba, e convenio entre medio di comunicacion y Comision Bon Boluntad.

Recientemente CBB a tuma iniciativa pa banda di e convenio electoral cu e partidonan politico, pa yega na un convenio di conducta cu prensa.

Minister Plenipotenciario, Frido Croes ta splica

E meta mas aya di Aruba pa cu Corte Hudicial



DEN HAAG – Aruba ta boga pa Corte Hudicial di Antia y Aruba, directo o corto tempo despues di desmantelacion wordo regla na nivel di Reino di tal forma cu por papia di un sistema cu ta conta integral pa tur pais den Reino.

Si ta acepta cu e areglo di Corte Hudicial ta algo esencial pa estado di derecho, anto siguramente esaki mester t'e prome punto cu articulo 3 Statuut mester menciona. Esaki awor no t'e caso, mientras p.e. e asunto di nacionalidad si ta, manera tambe e asunto di condecoracion cu na prome bista no ta parce di mes un peso con e nivel di nos democracia mester ta.

Tambe e daño cu Aruba a sufri despues di desaparecion di e dama Mericano a acentua pa Aruba e necesidad pa un areglo di Corte Hudicial n'e nivel mas halto cu esaki por tin den Reino. Adicional a hunga un rol importante e forma con a trata ultimamente e posicion huridico di e Hueznan.

No cabe duda finalmente cu Reino na su turno por presenta su mes tambe asina cu orguyo n'e comunidad internacional.

Aruba ta kere den e cas cu nos tur ta yama cu honor Nos Reino Hulandes. Si hunto kier comparti dicho cas, anto esaki mester ta a base di respet mutuo y a base di norma y balornan cu hunto ta comparti.

Den e ultimo reunion di Conseho di Ministro di Reino e propuesta di Ley di Reino pa ubica nos Corte Hudicial no a haya aprobacion incondicional di Aruba p'e motibo cu esaki ta sali di e pensamento di continuacion di e situacion actual, ahusta sinembargo si na un combinacion di modelo na Hulanda con ta ubica Corte Superior y Corte den Prome Instancia, pues tambe cu un concentracion di e trabaonan di Griffie.

Aruba semper a kere den un mantencion di su Griffie y den reparticion husto di dicho organisacion bao di e diferente paisnan den regio si su orgnanisacion na nivel di Reino ta requeri un of otro concentracion den Caribe.

E proposicion actual di Aruba tin esakinan como puntonan di salida. Pues caminda Griffie ta keda un asunto di cada pais, caminda Corte tin su cede den cada pais, pues tambe na Aruba, cu e organisacion finalmente lo wordo reparti na un manera husto bao di e paisnan, saliendo di punto di bista di igualdad entre e paisnan y cu finalmente e Corte aki lo haya su areglo integral y riba e nivel mas halto cu ta posibel den Reino caminda Raad voor de Rechtspraak lo tin mes un rol cu awor e tin p'e organisacion na Hulanda.

Aruba tin tur comprension di mundo cu un pensamento asina no por wordo ehecuta sin mas. Pesey mes ta bay di acuerdo cu despues di 5 aña lo evalua e reparticion husto di e organisacion bao di e paisnan y cu paralelo n'esaki, despues di a haci un estudio profundo di e pensamento di un areglo integral di Reino, lo dicidi si ta combiniente pa Reino y pa tur partner den Reino, si ta opta pa un asina yama ´Koninkrijksbrede regeling van de rechterlijke organisatie´.

E proposicion di Aruba awor ta den consideracion na Antia, Sint Maarten y Corsow. E prome signalnan di Den Haag ta cu e propuesta aki ta positivo y a cay den bon tera.

Ta di spera cu pronto tur partner lo por haya otro riba e topico aki, mientras cu un apelacion ta bay na tur cu ta evaluando y tambe yuda evalua pa no perde e meta mas aya for di bista, esta un Reino caminda ta reina paz y trankilidad, caminda respet mutuo ta reina y caminda norma y balornan ta haya e ubicacion formal cu nos pueblonan merece.

Ta den e afan aki mes pa un Reino cu nos tur por ta orguyoso di dje cu Aruba ta boga:

Pa mantencion di su propio Procurador-General, pa elimina cu un Ministro di Husticia por duna orden directo na su PG, pero cu semper esaki mester ta a base di un maneho integral, esaki netamente pa motibonan constitucional;

Pa un procesrecht den Reino, esta un sistema integral di derecho di proceder;

P'e ´Grote Wetboeken´, esta e leynan mayor di e diferente paisnan den Reino, tin e mes un principionan y cu nan lo ta tambe mas tanto posibel den concordancia cu otro.

Di acuerdo cu relato anual

Corte di Husticia na Aruba a trata mas caso hudicial cu otro islanan di Antiyas

E diferente tribunalnan na tur e 5 islanan di Antia y Aruba aña pasá a trata e total formidabel di 27.745 caso riba tur tereno di husticia for di civil te criminal te casonan fiscal y casonan di ámbtenaar.

Un detaye interesante, aña pasá tabatin prácticamente mas cu un caso pa dia di casonan di ámbtenaar pa un total di 378 caso di cualnan e mayoria (207) a tuma lugar na Aruba (!) sigi pa Còrsow cu 153 caso.

Na Saba no tabatin ningun casi di ámbtenaar cu a hiba Gobierno dilanti. E variedad di casonan cu Corte ta trata tur aña ta mashá diversificá, pasobra mayoria di hende ta identificá Corte cu casonan penal cu no necesariamente tabata den mayoria.

Casonan penal aña pasá 1640 riba tur e 6 islanan, mientras cu casonan di violacion di regla tabatin 14.495.

Interesante t'e hecho cu aña pasá tabatin 338 caso di mula cu a keda gara cu droga y mester a bay dilanti Huez y tur e casonan aki (338) tabata na Corsow.

Casonan LAR tabata 1413 riba tur 6 isla cu mayoria di nan na Aruba (1086). Den caso tur categoria di caso por nota un aumento cu excepcion di casonan di bancarota cu na Aruba tabata 26 dos aña tras di otro, pero na Corsow nan a baha di 32 pa 14 caso.

Controlador di casino cu a estafa hende deteni

ACTUALMENTE tin un controlador di casino deteni, relaciona cu denuncia cu a ser haci contra su persona di estafa, esta tabata tuma placa di varios persona y organisacion, pasobra el a bisa cu e organisando biahe pa Panama.

Un organisacion di baseball a bay entregu'e e suma di 25 mil florin, pero como no a hay'e na cas, e organisacion aki a scapa di perde su 25 mil florin.

E persona aki, D.B. mes ta cana bisa di ta guarda-espalda di Prome Minister Nel Oduber y como tal e mes ta bisa di tin permiso pa carga arma di candela. Kico di verdad tin den esaki, t'e investigacion lo mester conduci n'esaki.

Ayera Huez Comisario a prolonga detencion di D.B.

Confirmando cu mester tin regla pa atene na dje

AWEMainta y algun otro medio a firma convenio di Comision di Bon Boluntad







CINCO medio di comunicacion a acudi na sede di Comision Bon Boluntad pa firma pa prome bez den historia di Aruba, e convenio entre medio di comunicacion y Comision Bon Boluntad.

Recientemente CBB a tuma iniciativa pa banda di e convenio electoral cu e partidonan politico, pa yega na un convenio di conducta cu prensa.
Cu esaki un paso grandi a keda logra den creacion di un mihor entendimento y colaboracion entre prensa y CBB, buscando asina pa contribui na un campaña electoral transparente y limpi, di cual henter comunidad por probecha.

E convenio ta encera un Codigo di Conducta pa Prensa, basa riba reglanan internacional stipula e.o. den e asina yama Acuerdo di Bordeaux (1954) di Federacion Internacional di Periodista (FIP), cual despues a haya algun modiflcacion den Asamblea di FIP na 1986. Esaki t'e Codigo di Etica di Periodismo cu mas reconocimento mundial.

E medionan cu a firma e convenio aki ta: AWEMainta, representa pa su Director sr. Victor (Toko) Winklaar; Amigoe, representa pa sr. Willem Da Costa Gomez; 24 ora.com, representa pa sr. Mark Benson Denz; Magic FM, representa pa sr. Tito Lade; y ATV, representa pa sr. Giovanni Muller. Comision Bon Boluntad ta den comunicacion cu varios medio di comunicacion y ta spera cu mas medio lo bay firma e convenio den e dianan benidero.

Comision Bon Boluntad ta desea di expresa su gradicimento n'e medionan firmante, cu asina a duna prueba cu prensa di Aruba kier duna nan colaboracion na un campaña electoral ehemplar, confirmando nan compromiso pa yuda establece un periodismo di calidad, cu no ta solamente importante durante campaña electoral, sino henter aña, na tur momento.



Cas oficial di Gobernador, cla pa bira e proximo cholerhouse

FOR di dia cu cas di Gobernador a keda para bashi, y a kita tur personal di CEA cu mester vigila e cas aki, e tabata cla pa bira un cholerhouse. Dia a bay pasando, y ningun hende no por a kere cu esaki lo t'e caso. Pero ey dilanti mes, banda di laman, pariba di Parke Wilhelmina, tin varios choler ta biba.
Diadomingo ultimo, cas oficial di Gobernador a haya e bishita no desea, unda anti-socialnan a kibra y drenta den e cas, pa haci nan fiesta.
Cu kico nan a bay cune, oficialmente ningun hende no por bisa, pero si a bay cu algun boter di bebida, cual algun di nan a cay kibra.
Un tempo tabatin 24 ora di vigilancia haci pa personal di CEA, pero como cu Gobernador no ta biba den e cas aki, y pa falta di personal, no por sigui cu e gasto aki, y a par'e. Y awe por mira e resultado. Pero según Ronny Paskel, Hefe di CEA, e lugar pa cual tin pa personal di CEA mes ta den mal estado. Pero nan tabata tene patruye rond di e cas. Straño ta cu alarma no a bay den funcion, pasobra e cas di Gobernador tin alarma contra kiebro, pero e no a funciona.

Hopi critica riba seminario "Insight" di Departamento di Enseñansa
Seminario ta obligatorio of si no studiante no ta haya financiamento

YOUR WELL-BEING

You are responsible for your own well-being during the course of the Seminar as well as for the value and benefits that you will receive. We have found that maximum value may be obtained by participating fully in the Seminar. Please let us know prior to the Seminar about any medical conditions you may have or any additional support you may require during the Seminar.

There will be one lunch break Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday, so please bring your lunch/dinner or money to purchase your meal. Usually Afls.25.00 a day is appropriate for both. We suggest you wear comfortable clothing and bring a sweater or sweatshirt, as participants often have different preferences regarding the temperature in the room. Also, we encourage you to eat a nutritious meal before arriving each day.

Please find enclosed a set of forms for you to fill out and return at registration.

CONFIDENTIALITY AND MANDATED REPORTING

Our Confidentiality Policy states that all information shared by participants during the Seminar, will not be shared with anyone outside the Seminar. This helps to ensure integrity and respect for the Seminar and the possible private nature of the participant's personal information.

IMPORTANT: We have included forms that must be completed by you and your parent(s)/guardian(s) prior to the Seminar:
- ***Emergency Release Form***
- ***No Tolerance Agreement***

Please contact our office to answer any additional questions you may have and to confirm your presence to this seminar. We look forward to meeting you and sharing a fun-filled and rewarding experience.

In loving kindness,

Sharine Croes
Career Counselor
Student Facilties and Counseling Department
Directorate of Education Aruba
Caya G.F. 'Betico' Croes 38
Tel. 528-3333
E-mail: begeleiding.do@gmail.com

Insight Young Adult Seminar is a three and a half day seminar designed specifically for you starting a new phase in your life by taking the step to continue your studies. To support you in having the best experience available, we have provided the following information. Please review it carefully and return the enclosed forms as requested.

Insight Young Adult Seminar
July 14-17, 2009
Renaissance Convention Center, Oranjestad – Aruba.

Tuesday, July 14			
Registration	8:00 a.m.	-	9:00 a.m.
Seminar Begins	9:00 a.m.	-	9:00 p.m.*
Wednesday, July 15	9:00 a.m.	-	9:00 p.m.*
Thursday, July 16	9:00 a.m	-	8:00 p.m.*
Candlelight Celebration	8:00 p.m.	-	8:30 p.m.*
Friday, July 17	9:00 a.m.	-	4:00 p.m.*

*Ending times are approximate

The Seminar concludes at 4:00 p.m. on Friday. On Thursday we will end the evening with an inspiring Candlelight Celebration. We encourage you to invite your family and friends to join you in this special celebration.

All seminar sessions will start on time. However, ending times are approximate due to the spontaneous and unique flow of the Seminar. **Your attendance is mandatory as one of the requirements to be granted the "Aruba Lening" to continue further studies. Attendance at all sessions is**

UN seminario cu a haya hopi critica tabata locual Departamento di Enseñansa a organisa ayera. E recien graduadonan a wordo sorprendi almenos tres pa cuatro siman pasa cu un carta di Departamento di Enseñansa unda den tur e papelnan di e financiamento "Aruba Lening" tabata tin uno cu ta manda e studiante participa den un seminario obligatorio di casi 12 ora pa cuatro dia largo. Si no atende e simanario anto e financiemento no por wordo otorga. Fuentenan cu a atende e seminario ta indica cu tabata tin hopi descontento entre e studiantenan, unda tabata obliganan paga nan celular pone nan tas den un lugar apart, no por a yega lat y menos falta un di e seminarionan ni pa bruid di ruman of cumpleaños. Ariba tur medidanan extricto tin indicacion cu un dia di seminario ta costa almenos 450 Florin y ken lo paga e gastonan aki no ta cla. Aunke e grupo a desmenti tur e acusacionan cu nan ta liga na secta peligroso prohibi na Francia y ademas recalca cu nan ta un organisacion non-profit, mester tin un instancia cu ta paga e huur di Renaissance Convetion Center , paga estadia di e grupo cu ta duna e seminario etc. Si e gastonan aki lo wordo inclui den e finaciemento no ta completamente cla tampoco.Un grupo di mayornan concerni ya caba a manda un carta di descontento na Dept. di Enseñansa unda nan ta basa nan mes cu pa ley no por obliga e studiantenan di atende dicho seminario.

Medida ariba custiya di trahadornan

Taxistanan tin di paga 400 florin y firma un acuerdo obligatorio pa subi tereno di aeropuerto

Awor mester mira ta con tur taxista cu sticker di MEP ta guli esaki!!!

3. FEE

3.1 The fee to line up or stand by for a taxicab with a max. of 5 seats, including the driver shall be Awg. 400.00 annually, payable at the commencement of this Agreement.

3.2 All fees paid hereunder are not subject to refund. All fees said hereunder cannot be transferred from one vehicle to another without AAA's prior written approval.

3.3 Fees shall be paid by cashier's check or money order payable to the Aruba Airport Authority N.V..

hereunder cannot be transferred from one vehicle to another without AAA's prior written approval.

Fees shall be paid by cashier's check or money order payable to the Aruba Airport Authority N.V..

SERVICES TO BE PROVIDED BY TAXI OWNER

SERVICES
The TAXI OWNER shall provide ground transportation service in a fair, reasonable and non-discriminatory manner. TAXI OWNER will not refuse provision of the transportation service to any person requesting such. The TAXI OWNER shall operate his business in a safe, clean and orderly manner at all times in compliance with the AAA Rules and Regulations, a copy of which is attached hereto as Attachment "A" and incorporated herein by reference. The TAXI OWNER shall maintain the necessary licenses for the operation of his business at all times

AAA IDENTIFICATION REQUIREMENTS
TAXI OWNER shall display upon the vehicle registered under this agreement a valid identification in the form of a sticker (ID Sticker) issued by AAA. Only one (ID Sticker) will be issued per vehicle. AAA shall remain owner of the (ID Sticker). The concession may be revoked and the (ID Sticker) shall be reclaimed by AAA for failure to pay the required fee in the manner prescribed in this Agreement. Said concession is further subject to revocation by reason of TAXI OWNER'S activities constituting a material breach of this Agreement.

MANAGER
Intentionally deleted

PERSONNEL
TAXI OWNER shall be clean, courteous, efficient and neat in appearance as required by the AAA Rules and Regulations attached hereto as Attachment "A" and in order to ensure the

FOR di fuentenan serca na mundo di taxi, nos a haya documentonan den nos man cu ta mustra cu taxistanan di Aruba mester cuminsa paga pa nan por haci nan trabou ariba tereno di Aeropuerto di Aruba. Ariba dje operador di Aeropuerto lo ta poniendo yen di reglanan den e acuerdo obligatorio aki. Pero loke ta hostina e taxistanan masha hopi mes, ta e hecho cu nan tin di bay paga for di nan saco un total di 400 florin pa nan por subi tereno pa por haci nan trabou.
Loke algun taxista a mustra ariba dje ta con BBO a hisa costo di bida y gasolin, awor nan ta haya e hacha na nan nek for di gerencia di Aeropuerto. Con trahadornan di Aruba por sobrevivi na e momentonan dificil aki, niun hende por compronde. Turistanan ta keha caba di prijsnan na Aruba. Esaki lo pone presion seguramente pa hisa e tarifa di taxista. Ariba dje taxistanan ta sufriendo pa via di e tantisimo "all-inclusive"nan cu e gobierno aki a incentiva na Aruba, por ehempel, RIU.
Con e asunto aki lo caba, ta algo cu mandatarionan di MEP tin den nan man, pero mirando cu eleccion ta un djis, no ta stranjo cu nan lo

Awor ta na Rooi Koochi Residence

Victima di un grupo di ladron, cu hasta ta menasa di manda auto riba hende

CRIMINALIDAD ta sigui asota nos pais. Dialuna 2 anti-social a kibra drenta den un cas na Rooi Koochi Residence. Alarma a bay, pero pa ora cu e famia a core yega cas, tabata net e ora ey e anti-socialnan a core bay, sin cu e doño di cas por a gara un di nan, pasobra sigur su number lo a hunga.
Despues a resulta cu e ladronnan aki a usa un Hyandai Tucson, pa bay horta n'e cas. Di acuerdo cu informacion recibi, e ladronnan aki a bay cu 600 florin y cu un caha di joyas. Un di e ladronnan a usa e vehiculo mande riba e doño cu a descubri nan, cu intencion di mat'e. E doño di cas a logra di manda un baranca dor di e glas di e vehiculo y esaki a kibra.
E otro ladron cu no a alcansa pa drenta e Hyandai Tucson a haye ta bula cura y pa suerte a haya un Nissan Pick-up 2006 silver dobbel cabina para cu number A 42888 cu su yabinan buta n'e switch y a start esaki huy bay cune. Durante e huymento algun di e articulonan horta a keda atras. Un suplica ta bay na un y tur cu por topa cu un di e 2 vehiculonan aki por fabor avisa polis mesora na 100.

Pa colmo polis a bin pa despues bisa e doño di cas, cu nan no por haci mucho p'e pasobra nan no tin suficiente personal. Ta unda Aruba ta bayendo? Manera e doño di cas a bisa AWEMainta, Aruba no tin Minister di Husticia, no tin polis, nos ta gewoon na merced di criminalidad. Aki na Aruba criminalidad tin mas poder cu husticia!
Nos ta fada di e Gobierno abusador aki cu ta permiti criminalidad sigui horta pueblo, despues cu MEP mes a caba di haci nos tur pober!

Carl Giel, Monique Coronel y Francis Jacobs, 3 posibel candidato riba lista di MEP a wordo presenta na prensa

Nan lo bay riba lista of banda di lista







AYERA mainta durante conferencia di prensa di MEP, presidente di e partido, Junior Arends a presenta 3 di e personanan nobo riba cu ta sosteniendo e lista geel. Ta trata aki di Carl Giel, cu ta labora actualmente na departamento di Labor, Monique Coronel, maestra di scol basico y Francis Jacobs, cu ta un di relacionistanan publico di ATA.

Arends a indica cu no necesariamente tur e pesonanan nobo cu ta wordo anuncia ta bin riba lista, pero ta presentandonan como sostenedornan di MEP, sea riba lista of banda di lista, e posibilidadnan ta grandi cu nan ta bay riba e lista, pero si esey no ta e caso nan lo yuda MEP riba diferente terenonan.

E tres 'sostenedornan' nobo di MEP a haya oportunidad pa hiba palabra y Monique Coronel a incia.

El a conta cu el a biba 25 aña na Dakota, e tin un famia di 4 ruman, a haci su carera profesional na Aruba mes. Actualmente e ta maestra di scol basico. El a conta cu el a wordo acerca pa Nel Oduber y otro miembronan di partido y e ta en espera si e ta wordo anuncia pa bay riba lista, pero si esey no ta e caso el lo traha hunto cu e partido.

Papiando riba eseñansa el a bisa cu esaki no ta solamente trabou di gobierno, pero cu e maestronan mester ta motiva tambe, aunke si ta bisa cu e parti tecnico den enseñansa mester cuminsa wordo amplia y e tin e confianza cu dentro di poco e cambionan lo cuminsa bin.

Siguientemente Francis Jacobs a incia su intervencion cu e pregunta "ta ken den comunidad no conoce Francis Jacobs" mustrando asina cu tur hende den comunidad sa cu el a dedica masha hopi aña di su bida na cultura y turismo di Aruba. El a bisa cu el a dicidi di drenta politica dor di e bon trabou cu Eddie Briesen ta haciendo den turismo y cu mirando e conocemento cu e tin di cultura y turismo e ta sigur cu e por contribui mucho mas y asina sigui conhuntamente mantene e bon trabou cu MEP ta haciendo.

Carl Giel di su banda a conta cu el a nace den bario di Noord el despues di a caba scol secundario el a drenta servicio militar na Aruba. Den añanan 90 el a bandona e servicio riba peticion di su mama q.e.p.d. y a cuminsa traha na varios compania te cu el a dicidi di sigui su carera profesional y a bay Hulanda haci Personeel en Arbeid riba nivel di HBO, pero esaki no tabata un challenge pe y a bolbe Aruba pa studia ley y a caba cu esaki na 2005. Ya caba for di promer cu el a caba di studia el a cuminsa traha na departamento di Labor, esaki for di 2002. Trahando como vocero na e departamento aki su interes a lanta pa politica. El a dicidi di join MEP pasobra e ta un social democrata y e ta para pa e hende chikito, specialmente e obreronan y hendenan di menos recurso. Segun Giel, e partido geel ta demostra cu ta para pa e homber y muher chikito.

AWEMainta ta desea cada un di nan hopi forza y exito y cu si nan haya e oportunidad, pa berdad nan para pa loke nan ta bisa y no sigui e liña di e demas miembronan di partido.

MPA a presenta ayera nochi su programa di gobernacion na su sostenedornan

ERIC Illis, candidato di partido MPA papiando riba e programa di gobernacion di e partido roos a bisa cu tin cu cambia nos comunidad for di uno di risico pa uno nobo caminda tur hende ta conta.

Ta trata aki di un plan di alrededor di 50 pagina cu a wordo parti den 9 categoria. E promer parti di e plan ta papia di un comunidad nobo y aki tin e vision di MPA y tur e puntonan di importancia pa e proximo gobernacion. E di dos parti ta formacion di un generacion. E di tres parti ta papia di husticia pa tur. Punto 4 ta e plan di salud personal y di medio ambiente. Punto 5 ta enseñansa. Punto 7 ta e plan social. Punto 8 ta pa crea un economia duradero y turismo consolida. Y punto 9 ta e saneamento financiero.

Segun Eric Illis ayera nochi nan lo a presenta e plan integral aki na e sostenedornan na Cas di Cultura cual lo ta confirma cu e ta yen y cu si multiplica esaki pa un serie di persona mas, e ora tur hende sa con fuerte MPA lo ta para pa proximo eleccion.

Ademas e ta bisa cu nan hendenan no ta interesa den bandera sino den programa, calidad y ta esey MPA ta para pe. "Nos tin cu cuminsa educa nos pueblo cu no ta e bandera, e sticker, e cas di partido cu ta costa un cantidad di placa ta conta, sino solucionnan pa e problemanan cu nos tin. Pesey nos lema 'e ta posibel'".



Partido RED a felicita

Comunidad Colombiano na ocasion di celebracion di Dia di Independencia di Colombia

DIADOMINGO dia 12 di juli ultimo, comunidad Colombiano a celebra nan dia di independencia na Don Elias Mansur Ballpark na Dakota. Partido RED, representa pa Pader Rudy Lampe a duna palabra di felicitacion n'e comunidad Colombiano y Latino biba aki na Aruba.

E evento a tuma lugar cu presentacion di artistanan compartiendo cu nos pueblo di Aruba musica y folklore di diferente region di Colombia. Partido RED ta yama bon bini na tur miembro di e comunidad Colombiano cu a integra den nos sociedad y ta desea nan un bon siman di celebracion y intercambio cultural cu nos pueblo di Aruba.

Riba e mesun dia RED a organisa un BBQ Fundraising hunto cu Ivar Thijsen candidato riba partido RED. Diadomingo dia 12 di julí, Ivar Thijsen, candidato riba lista di RED a organiza un actividad pa recauda fondo. Bisina, famia y conocirnan a pasa un rato hunto y ameno na Seroe Alehandro (Savaneta) p'asina sera conoci cu Ivar Thijsen, mientras ta disfruta di un BBQ bon prepara.

Den e simannan benidero RED lo organisa diferente evento p'asina introduci su candidatonan na pueblo y asina un y tur por haya oportunidad di topa y combersa cu nos futuro Parlamentarionan cu lo para 100% p'e bienestar di Aruba.

Sistema nobo pa horta awor

Dal un motociclista pa bay cu su tas cu contenido di trabao







DIAMARS atardi a drenta informacion di un accidente den un di e hanchinan panort di Elmar na Hato. Na yegada di e patruya policial, n'e sitio a bin constata cu un auto bayendo pariba den e hanchi a pone e dama perde control riba e scooter y a bay dal den un mata y a keda herida di tal forma cu el a perde conocimento.
Pa ora cu el a bin bij el a ripara cu nan a bay cu su tas cu contenido en efectivo di su trabao.
N'e mesun momento a yega un otro persona y a mira un auto manera un Toyota Tercel blauw y un homber ta drenta e banda di pasahero. Polis a haya tur informacion relaciona cu e homber y e vehiculo cu a bandona e sitio.
Ambulance a bin y a trata e victima n'e sitio mes. Polis ta investigando e caso aki.



Accidente pa falta di no dunamento di preferencia









DIAMARS atardi a drenta informacion di un accidente n'e cruzada Dominicanessenstraat y Caya Ing. Roland Lacle. Na yegada di e patruya policial, a constata cu un Daewoo cu tabata para n'e cruzada menciona y a subi caminda sin a duna preferencia na un vehiculo cu tabata biniendo Oranjestad.
Ademas a bin encontra cu un dama cu tabata keha di dolor na su brasa y nek pa cual motibo a solicita presencia di ambulance n'e sitio pa un control. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y no a haya necesario pa hibe hospital.

Alarma falso di candela na La Quinta





DIAMARS den e oranan di madruga a drenta informacion na Centro di Alarma 911 cu tin un alarma di candela na La Quinta Beach Resort.
Mesora a despacha 2 unidad di bombero n'e sitio. Na yegada di e prome unidad di bombero n'e sitio a bin descubri cu no tin ningun candela y a realisa cu aki tabata trata di un alarma falso. Despues di esey bomberonan a bolbe na nan respectivo stacion.

Pelea formal den Ranchostraat

DIALUNA atardi laat, polis bayendo un accidente a ser para pa un ciudadano cu a avisa nan cu tin un pelea formal den Ranchostraat. Mesora e patruye policial a desvia pa bay controla y a bin haya cu un di e partidonan completamente na sanger y e victima ey no tabata desea presencia di ambulance.
N'e momento ey e polis a dicidi pa sigui nan caminda. Manera cu polis a bay e pelea a bolbe start.



Accidente na Moko, causa pa falta di duna preferencia

DIALUNA atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Moko.
Ora cu patruye policial a yega n'e sitio, a constata cu un auto a bay subi caminda sin a duna preferencia n'e Mercedes Benz cu tabata bayendo nort. Debi n'esaki e Mercedes Benz a bay dal riba e vehiculo.
Den e vehiculo aki un pasahero a dal su cabes y a solicita presencia di ambulance n'e sitio. Na yegada di e ambulance a atende e victima, pero a constata cu no ta necesario pa bay policlinica.









Hopi pregunta riba Facebook riba e abandono di San Nicolas

MPA lo duna e districto aki e atencion necesario

PRESIDENTE di partido MPA, Willem Vrolijk a indica cu riba Facebook el a bin ta hayando varios pregunta riba San Nicolas, caminda cu e conclusion cu e por saca di e diferente preguntanan ta cu dicon San Nicolas ta wordo trata asina.

Un di e preguntanan cu mas a bin dilanti ta relaciona cu Colegio Arubano San Nicolas, despues cu siman pasa esaki tabata den noticia relaciona cu su situacion fisico y cu a wordo afgekeurd dor di e departamentonan concerni y lo haya un reconstruccion completo. E pregunta cu ta in dilanti ta dicon mester a warda te awor cu e la wordo afgeleurd pa dreche?

Awor e problema cu ta bin ta unda e alumnonan aki ta bay haya les, caminda cu hasta e rector Kolfin a indica cu si mester yega asina leu lo duna lesnan den oranan di atardi ora e otro scolnan ta cera.

Otro aspecto cu a wordo puntra hopi riba dje ta e caminda cu ta habri dilanti di Tio Pepe, dilanti Filomena College, dilanti warda di polis y bay te e caminda cu ta hiba pa Zeewijk. E caminda aki tin mas cu 3 siman habri y e pregunta ta dicon esaki mester keda asina y no ta caba di drecha e caminda pa caba.

Mescos tabatin pregunta riba e caminda di Bernharndstraat cu a kita e parti ariba pa supuestamente drecha e caretera, pero te awe e caminda no a wordo recap, esaki ta bayendo pa 1 luna caba.Igualmente a puntra riba e estado di Joe Laveist Sport Park, unda nan a cuminsa traha riba dje si, pero ta bayendo hopi slow y ta bisa cu no mester a lague yega asina leu.

MPA ta bisa cu San Nicolas lo haya e atencion necesario ora nan drenta gobernacion, algo cu a wordo mustra caba dor di a pone 7 candidato riba lista cu ta di San Nicolas of cu tin un relacion hopi cerca cu San Nicolas.

Internacional

Soldadnan Indio a encabeza e desfile di 14 di juli na Champs Elysée

COMO 400 soldad Indio a encabeza e tradicional desfile di 14 di juli cu a pasa den Champs Elysée di Paris dilanti e hefe di Estado, Nicolas Sarkozy, y su invitado di honor pa e aña aki, e prome Ministro Indio, Manmohan Singh.

París - Oficial, suboficial y soldadnan di Ehercito di Tera, Marina y Aire di India a habri e ceremonia mas tradicional di e fiesta nacional Frances, 'Quatorze Juillet', den un gesto cu cual Francia kier a resalta e «asociacion strategico» cu ta uni nan na India desde 1998.

Nicolas Sarkozy y su señora, Carla Bruni, a sigui e ceremonia den e tribuna presidencial acompaña pa e prome ministro Indio y otro autoridadnan, manera e prome ministro di Cambodja, Hun Sen, e presidente Aleman, Horst Köhler, y e secretario general di NATO, Jaap de Hoop Scheffer.

Esaki ta prome biaha cu un representante di e Alianza Atlantico ta asisti na e desfile di e fiesta nacional Frances desde 1967, e aña cu Francia a bandona e mando militar di NATO, na cual e'la reintegra e mesun aña.

Despues di e desfile, Sarkozy a tene un almuerzo di trabao cu su invitado Indio, prome cu e tradicional recepción di 'Quatorze Juillet' den e hardinnan di Palacio Elisée caminda e aña aki, debi na e crisis economico, tabatin menos invitado cu aña pasa.

E programa oficial di e fiesta nacional a cera ayera nochi cu e tradicional 'vuurwerk' dilanti Eiffel Toren y cu un concierto gratis di e leyenda di rock Frances, e cantante Johnny Hallyday.









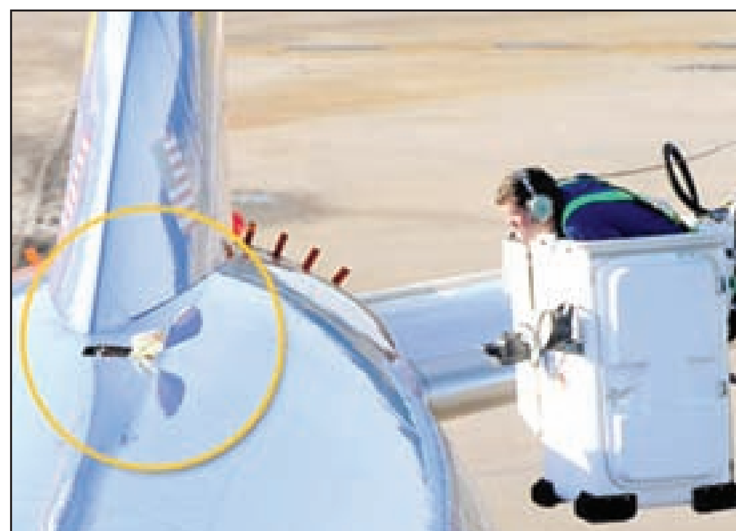


Avion ta baha di emergencia cu buraco den dak

UN Boeing 737 di e compania Mericano Southwest Airlines mester a baha di emergencia cerca di Charlestown sin cu tabatin herido, despues cu pasaheronan a avisa cu tin un buraco di tamaño di un bala di futbol den dak di e avion, segun informacion di e compania.

E buraco a aparece durante e vuelo entre Nashville (Tennessee) y Baltimore (Maryland), y a causa cu e presion den e cabina a baha cu a obliga e piloto pa haci un aterizahe di emergencia.

"E 126 pasajero y e cinco miembronan di tripulacion a baha sano y salvo", e compania a laga sa den un comunicado".





Alcade Villaraigosa

Los Angeles ta paga gasto di entiero di Jackson

ALCALDE Antonio Villaraigosa a bisa cu ciudad di Los Angeles lo cubri e 1,4 miyon dolar di gasto relaciona cu e entiero di Michael Jackson siman pasa, y a critica un pagina di internet di e ciudad cu a wordo crea pa solicita donacion.

“Esaki ta un ciudad di clase mundial y nos a facilita proteccion di bombero y polis, punto”, Villaraigosa a bisa den su prome presentacion publico desde cu e'la bolbe di un vacacion di un siman na Sur Africa. “E pensamento cu nos lo cobra e famia pa un funeral no tin sentido”.

Villaraigosa a bisa cu e lo no pidi famia Jackson, ni AEG Live, propietario di Staples Center caminda e acto a tuma lugar, ni e poblacion, pa yuda paga e oranan extra di polis, esnan encarga cu trafico of e ekiponan di limpieza di terenonan publico.

E'la agrega cu eventonan masivo manera esaki ta tuma lugar cu frecuencia na Los Angeles y otro ciudadnan importante. New York y Chicago no ta pidi otro hende pa saca nan cartera, e'la bisa.

E alcalde a califica e sitio di internet di e ciudad pa donacion como “ridiculo”. Te cu siman pasa como 1.800 fanatico a duna 35.000 dolar, y asina hopi fanatico di e cantante a responde na e solicitud di e ciudad cu e sitio a ‘crash’ na varios ocasion.

Ainda no tin claridad si e placa lo wordo restitui a pesar cu e sitio a stop di funciona diabierna ultimo.

Matt Szabo, vocero di e alcalde, a bisa cu e idea pa pidi donacion a bin di e consehal Jan Perry, cu a fungi como alcalde interino mientras Villaraigosa y e presidente di municipio di e ciudad Eric Garcetti a viaha pa exterior.

No por haya contacto cu Perry pa haya su comentario riba e asunto.

E asunto a haya un tinte politico ora varios integrante di e municipio a puntra ken ta bay paga pa e entiero na momento cu e ciudad ta enfrenta un deficit di 530 miyon dolar. Un di e principal oponentenan tabata e consehal Dennis Zine, cu a bisa cu no ta custumber cu pagadornan di impuesto ta paga pa escolta policial pa actonan di entriero.

Pero Zine tabata dia acuerdo cu Villaraigosa cu e ciudad no mester a pidi donacion, aunke e'la bisa cu ta famia Jackson y AEG Live mester a cubri e gastonan.

Otronan manera e consehal Janice Hahn a presenta un mocion den cual ta pidi un rapport completo di e entradanan di turismo di e ciudad despues di morto di e cantante.

Joe Jackson kier hiba e yiunan di Michael na fama

E tin intencion di realisa un gira cu su nietonan y haci nan conoci mundialmente como The Jackson Three. Joe Jackson, tata di e fayecido cantante Michael Jackson, kier realisa un gira asina otro aña caba, segun un portal di Internet.

Despues di casi tres siman di morto di "E Rey di Pop", Joe Jackson kier pa su nietonan Prince Michael I, di 12 aña; Paris, di11 y Prince Michael II, di siete aña, mester ta bon coloca y ta desea di presenta nan como The Jackson Three, cuminsando otro aña. Por lo pronto e tres muchanan ta bao custodia di nan welanan paterno, cu ta kere cu nan ta esunnan mas adecuado pa educa e muchanan.



Joe Jackson ta confía plenamente den facultad di su nietonan cu, aunke nan no ta yiunan biologico di e cantante, sí e ta mira un mina di oro den nan pa converti nan den e mihor "backing band" di mundo.

E tata di "E Rey di Pop" ya a ofrece dos contrato musical na dos di e yiunan di Michael, ya cu e ta confia cu nan a hereda e talentonan di nan tata, cu apenas na edad di cinco aña, a bira e vocalista di The Jackson Five.

E noticia a bira conoci algun siman despues cu Joe Jackson a anuncia publicamente e creacion di su propio compañía discografico, Chi Coast Entertainment. Algun familiar di Michael Jackson a manifesta nan desacuerdo y disgusto cu e idea, declarando cu Joe unicamente ta pensa den probecha di y exploita su nietonan.

Ian Halperin, biografo no oficial di Michael Jackson a duna un informacion exclusivo na e corant "The Sun" cu ta bisa cu "Un di e miembronan di famia ta furioso. E ta bisa cu Joe ta haci tur posibel pa realiza esaki. E kier exploita su nietonan mescos cu e'la haci cu su yiu Michael".

Diadomingo 12 di juli e noticia a sali cu Katherine Jackson, mama di e cantante, a tuma contacto cu e ex muher y mama di e dos yiunan mayor di Michael Jackson, Debbie Rowe, pa exclui Joe completamente di bida di e muchanan.

Den un audiencia pa custodia di e tres muchanan cu mester a tuma lugar dialuna ultimo, pero cu a wordo posponi ta dia 20 di juli, lo trata di yega na un acuerdo pa e mama di e artista ta esun cu ta keda cu e custodia.

Mientras tanto, Debbie Rowe, mama biologico di dos di e muchanan, lo por keda cu e derecho pa bishita nan ora cu e ta desea esey na e cas di Encino, Ohio, caminda nan tin pensa di bay biba, segun e corant.

Seis civil ta muri den accidente di helicopter na Afganistán



SEIS civil a muri ayera den sur di Afganistán den un accidente di un helicopter contrata pa e cuerpo di NATO, un funcionario a laga sa.Fazel Haq, maximo funcionario di e districto Sagin, den e provincia Helmand, a bisa cu e helicopter di transporte a cay diamars marduga y a pega candela.

Un vocero di e cuerpo di NATO a bisa cu seis civil a bordo a muri y cu un afgano cu tabata na tera a resulta herida. E'la agrega cu autoridadnan ta investiga e causa di e accidente. Nacionalidad di e mortonan te awor no ta conoci.

Na otro parti di Helmand, dos infante di Marina Mericano a muri den un "incidente hostil", segun un fuente militar Mericano.

E dos infantenan di marina a muri na Helmand, tabata informacion di e vocero militar Mericano, capitan Elizabeth Mathias, cu no a duna mas detaye.Como 4.000 infante di Marina ta participa na Helmand den e mayor operativo militar di Merca na Afganistán desde caida di e regimen Taliban na 2001. E region ta e productor mas grandi di amapola di opio na mundo y centro di influencia Talibán.Luchadornan Talibán a planta decena di bom riba camindanan di e region, un di e menasanan mas grandi pa e tropanan cu ta opera eynan. E cantidad di soldadnan morto na Afganistan pa loke ta bay di e aña a yega 107, compara cu 151 morto na 2008. Te cu dialuna ultimo, por lo menos 660 efectivo di e forzanan arma di Merca a muri na Afganistán, Pakistan y Uzbekistán desde 2001, segun cifranan di Departamento di Defensa. Den un otro incidente, un bom a rementa diamars na Uruzgan mientras un vehiculo tabata pasa, matando tres persona y heridando otro seis, segun un declaracion di Ministerio di Asunotnan Interno



Republicanonan ta cuidadoso cu comentarionan riba Sotomayor

E senadornan republicano tabata riba un linea fini den e prome día di e audiencia di confirmacion di Sonia Sotomayor pa Corte Supremo di Husticia, criticando algun di su posicionnan huridico, pero percurando pa elogia su historial.
E audiencianan den e comision di asuntonan hudicial di senado ta e mihor oportunidad pa e republicanonan papia pa pueblo Mericano desde cu Barack Obama a yega Cas Blanco, y e legisladornan di e partido ta tratando di defini nan posición, y na mes momento trata di no perturba hispano y muhernan.

E obhetivo ta pa laga asuntonan di genero y raza un banda – dos desventaha obvio pa e republicanonan – y na lugar di esaki trata di score riba Obama y e democratanan.
E senador republicano Lindsey Graham a reconoce e realidad politico di e bataya: Su partido, cu ta tratando di defini un imagen, ta virtualmente destina pa perde.

E'la pronostica cu Sotomayor lo wordo confirma a menos cu "un catastrofe total" tuma lugar - y e'la bisa cu e ta kere cu esey no ta probabel. Por cierto, e'la bisa cu probablemente e lo vota na favor di e huez, pasobra, despues di tur cos, "presidente Obama a gana eleccion, y mi ta resoeta esey".
Desafortunadamente pa e republicanonan, ta difícil pa separa e característicanan personal di Sotomayor di e debate riba su confirmacion. E imagennan den e sala caminda e audiencianan ta tuma lugar ta reforza e punto ey. E contingente republicano, tur hombernan blanco, dilanti un muher Hispano – cu, ademas, tin un pia fractura cu ta obligu'e pa cohea den e hanchinan di senado y pa ocasionalmente lanta e pia pa esaki no hincha.

E senador democrata Patrick Leahy, cu ta presidi e comision huridico, a habri e audiencianan cu un advertencia cla na e republicanonan, den cual e tabata parce di a bisa: Critiqu'e riba bo propio riesgo.
"Esnan cu ta kibra barera cu frecuencia ta carga e peso pa supera prehuicio", Leahy a bisa, y tambe a recorda cu e prome homber color scur, e prome hudiu y e prome catolico tambe a enfrenta prehuicio den nan audiencia di confirmación. "Cu ningun hende degrada e muher extraordinario aki".
E republicanonan ta admiti completamente e dificultad di nan tarea, y den e prome día di e audiencianan esey tabata kier men cu nan a dirigi nan atakenan mas grandi, no na e huez, sino na Obama y su comentario – cu e'la haci prome di escohe Sotomayor – di cu e ta desea un huez supremo cu "capacidad di empatía".



Zelaya ta bringa contra holoshi pa bolbe Honduras

TEMPO ta core contra Manuel Zelaya den su esfuerzonan pa recupera presidencia di Honduras, mientras e Gobierno interino cu a asumi poder despues di e golpi di Estado ta gana tempo dia pa dia apuntando cu e proximo eleccion lo ta e salida pa e crisis.

Tegucigalpa – Cu apoyo di Congreso, Husticia, Iglesia Catolico, Forzanan Arma y empresarionan, e Gobierno di Roberto Micheletti a ignora e menazanan di sancion economico y e condena internacional cu, di Merca te na Venezuela, ta exigi restitucion di e mandatario destitui.

"Mas tempo pasa, miho pa Micheletti. E peliger ta cu Merca por dicidi di pone mas presion financiero riba e gobierno interino. Pero cada día ta bira mas dificil pa nan bay", segun Mark Ruhl, specialista di Honduras di Dickinson College na Pennsilvania.

Dialuna Zelaya a menaza cu bandona e dialogo cu e Gobierno interino na Costa Rica si nan no acepta e resolucionnan di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) y Nacionan Uni pa restablec'e den poder, algo cu e autoridad provisional a descarta desde e prome instante.

"Nos ta pone e siman aki como fecha maximo pa yega na algun tipo di salida pa e regimen constitucional wordo restitui", e'la bisa den un conferencia di prensa na Managua, caminda e'la adverti cu e mesa di dialogo lo a fracasa y cu "Of nan ta bay, of ta bin otro medida"
E mandatario, aliado cercano di e presidente Venezolano, Hugo Chávez, a wordo secuestra y expulsa di e pais pa militarnan dia 28 di juni.





Paramilitarnan ta menaza opositornan Hondureño

Richard Visser

Prome dia di Kids Camp Richard Visser tabata uno sumamente exitoso

Pone nos hobennan den movecion ta masha importante







TEMPORADA di vacacion ta un momento cu hopi mayor ta busca actividad pa nan yiunan y ta conoci cu na Aruba tin hopi cos di haci, pero esun cu mas mester sobresali, t'e parti di salud y eynan ta caminda cu Richard Visser a pone su enfoke. Durante e periodo di vacacion aki, Richard Visser hunto cu su team a hinca un agenda den otro p'asina stimula hobennan den e temporada di vakantie aki haci movecion.

E forma con Richard Visser a dicidi di promove salud bao di nos hobennan y nan mayornan, ta por medio di un "Kids Camp" cu a inicia e siman aki y durante e dianan nos dilanti e lo sigui p'e diferente otro areanan cu tin beach riba nos isla. E prome dia di e "Kids Camp" na Eagle Beach tabata sumamente exitoso, unda cu hobennan a percura na diverti nan mes na un forma sano, practicando diferente deporte.

Na mes momento no solamente a haci deporte, pero tambe a percura pa duna e hobennan den un forma corto, un guia con pa come y move mas saludabel y biba naturalmente saludabel tambe, cu ta un punto masha importante mes pa futuro di e hobennan. E hobennan a mustra nan entusiasmo p'e forma con a hinca e "Kids Camp" den otro, ya cu ningun momento nan a sinti nan mes sin atencion, na cada momento nan tabata haya e informacion y atencion necesario, pa cual nan a busca tambe, esta diberti nan mes den nan temporada di vacacion

Esaki no ta un estilo di Richard Visser awor solamente, pero Richard Visser ta un dokter cu a specialisa su mes den e problema di obesidad pa mucha y ta bon reconoci pa su Extreme H Games. El a wak e necesidad pa bin cu un Kids Camp den e luna di juli y Augustus completamente gratis pa nos muchanan cu varios actividad deportivo y el a dicidi di ehecuta esaki mesora.
Dia 13 di juli tabata e prome dia di e Kids Camp cu un cantidad di 175 mucha cu a registra. Y a inicia cu Beach Volleyball, combina cu Capoeira. Dr. Visser a papia cu e hobennan tocante nutricion y tabata mas cu contento di por a wak asina hopi mucha cu a asisti. E Kids Camp aki lo tin un duracion di 3 siman. E Kids Camp lo bay ta den e districto di San Nicolas na beach y na YMCA.



Den cunucu di Dechi Tromp

Mike Eman hobenan di AVP den plantacion na Calabas

Algo unico y bunita pa e hobenan por wak y aprecia





DIASABRA atardi Dechi Tromp a invita un grupo di hoben di AVP pa un recordido di su plantacion na Calabas. E hobenan a wordo masha entusiasma pa lider di e partido AVP pa e bishita, aunke cu algun di nan no tabata mucho convenci na principio. Pero na final di e recorido por a mira cada un di e hobenan cu un sonrisa di statisfaccion den nan cara. Splicacionan di Dechi ta unico y a entretene e muchanan hopi. Conocemento di Dechi ta basa riba su amor pa e trabao y tambe experiencia di añanan largo den e trabao bunita aki. Y e ultimo aki ta refleha den su splicacionan.

E hobenan a haya un splicacion riba diferente manera pa planta entre otro calbas largo, concomber, maishi y maishi rabo. Tur mucha na final a haya un concomber regalo, pero mas importante ainda nan a haya sa cosnan cu lo keda den nan memoria pa semper. Algun di e muchanan a haya e splicacion asina intresante cu nan a keda di bolbe pa splicacion mas detaya pa nan mes por haci algo similar na nan cas: Un generacion nobo cu lo carga e conocemento di nos grandinan pa e futuro nan dilanti.

Mike Eman a keda sumamente contento cu e atardi aki, pasobra cu e conoce Dechi y sa di Dechi su experticio. Segun Eman, “nos yiunan mester conoce y siña di e experiencia di nos grandinan. Dechi tin un conocemento y experiencia amplio pa duna e splicacion na e hobenan. Ora bo wak e wowo hoben nan ta briya y bira grandi, bo por compronde cu nan ta compronde, aprecia y gusta e bunitesa tras di e trabao.”





Valero ta inverti den futuro di nos yiunan di tera

Refineria di Aruba ta haci entrega di ‘Valero Aruba Scholarship Awards’





EDUCACION ta algo hopi valioso cu ningun hende por kita for di un persona. Valero Aruba Refinery ta wak e importancia di un bon educacion pa nos yiunan cu t’e futuro di nos isla.

Pa mas di 28 aña caba Valero ta reconoce yiunan di empleadonan di Valero cu ta destaca riba diferente tereno. Como elogio y motivacion pa sigi riba e bon caminda Valero a otorga e studiantenan mas sobresaliente cu un beca pa por continua nan educacion avansa.

Desde cu a cuminsa cu e programa aki na aña 1981, Valero a haci entrega di 400 beca na un balor total di mas di 3.8 miyon dollar.E aña aki Valero Aruba Refinery a premia 5 studiante di empleadonan di refineria di Aruba. Cada studiante lo ricibi $2.500 pa aña p’e proximo 4 aña di estudio p’asina e studiante por logra termina su Bachelor’s Degree. Valero a ricibi varios peticion y e decision sigur no tabata uno facil.

E comision encarga pa scoge e becadonan tabata consisti di sra. Inge La Haye (Directora di De Schakel School), sr. Paul Sibley (Director di International School di Aruba) y sr. John Hessen (Director di Mon Plaisir School).

E comision a huzga a base di puntonan di scol, participacion den actividadnan extracurricular y calidadnan di liderazgo. Tambe a pone enfasis riba trabaonan boluntario cu e studiante ta haci p’asina yuda comunidad. Ganadornan di e Valero Aruba Scholarship Award ta: Angelina Paesch, Osbaldi Boekhoudt, Lubert Feliciano, Stephen Wouters y Joella Janga.

Valero ta felicita e ganadornan y ta desea nan tur clase di exito cu nan estudio.

Salud

E milager di un curazon fia

DOKTERNAN Britanico a bin cu un solucion drastico na 1995 pa scapa bida di un mucha muher cu tabatin problemanan di curazon hopi grave: nan a hinca un curazon directamente den su propio curazon malo.

Despues di 10 aña, e curazon malo di Hannah Clark a haci loke hopi experto tabata pensa cu lo ta imposibel: e la mehora lo suficiente pa retira e transplante.

A pesar di su recuperacion, Clark a desaroya un cancer maligno debi na e medicamentonan cu el a beba pa evita cu su curpa lo a rechaza e transplante. E mucha muher mester a somete su mes na quimioterapia.

Detayenan di e transplante a revolucionario y e tratamento di Clark a wordo publica den e edicion digital di e revista medico Lancet.

“Esaki ta demostra cu e curazon si por cura riba su mes si dune e oportunidad”, segun dokter Douglas Zipes, presidente di e Colegio Americano di Cardiologia. Zipes no a participa den e tratamento di Clark ni riba e raportahe. “Ta parse manera si e curazon tin podernan regenerativo amplio, y awor ta crucial pa descubri con nan ta funciona”.



Na 1994, ora Clark tabatin 8 luna, el a sufri un insuficiencia cardiaco asina grave cu e dokternan a pone riba un wachtlijst pa ricibi un curazon. Pero e problemanan cardiaco a afecta su pulmonnan, dor di cual e tabatin mester tambe di un transplante di pulmon. Mirando cu haci dos transplante di biaha tabata hopi riesgoso, e dokternan a dicidi di purba algo totalmente diferente.

Un di e mihor ciruhanonan cardiaco di mundo, Magdi Yacoub di Colegio Imperial di London, a bisa cu e curazon malo di Clark por a recupera su so, si dune un tempo pa sosega. Na 1995, Yacoub y otro coleganan a inserta e curazon di un donante di 5 luna directamente den su curazon.

4 aña y mei despues, ambos curazon tabata funciona bon, dor di cual Yacoub y su equipo a dicidi cu tabata mihor pa no saca e curazon extra.

Pero e medicamentonan cu Clark tabata bebe pa evita e rechazo di e transplante a dune cancer y e mester a tuma quimioterapia. E dokternan a baha e droganan pero e cancer a sigui expande, te ora cu Clark a rechaza e curazon implanta.

Sin embargo, Clark tabatin suerte, ya cu su propio curazon tabata totalmente recupera. Na februari 2006, dokter Victor Tsang di hospital Great Ormond Street na London, Yacoub y otro dokternan a retira e curazon transplanta.

For di e momento ey, Clark di 16 aña, a cuminsa haci deporte, traha part time y tin plannan pa bolbe scol na september.

“Danki na e operacion aki, awor mi tin un bida normal manera e resto di mi amigonan”, Hannah Clark a bisa.

Preservativonan ta proteha parcialmente di herpes

USA preservativonan regularmente t ayuda preveni e contagio di herpes genital, segun un estudio publica den Archives of Internal Medicine.“Ta e regularidad di e uso loke realmente ta importa”, segun dr. Emily T. Martin, di Instituto di Investigacion di Children Hospital y University of Washington, na Seattle. Herpes genital ta aparece dor di infeccion cu e virus di herpes simpel tipo 2 (VHS-2).

E infeccion por produci lesionnan genital doloroso. Ta existi tratamento pa e brotenan y pa suprimi e accion di e virus, aunke una bes e persona haya VHS-2, e lo keda cune pa semper.

Ta conoci e efectividad di preservativo pa preveni HIV y STD (enfermedadnan di transmision secual), pero e evidencianan di su efectividad como barera contra VHS-2 ta contradictorio, segun e autornan di e estudio.Pa haya un respuesta mas definitivo, e equipo a combina e datonan di seis estudionan riba e incidencia di VHS-2 y e uso di condon entre 5.384 persona. Ningun participante tabatin CHS-2 na comienso di e estudionan. Durante e seguimento, cu a dura al rededor di un aña, 415 persona a adquiri herpes genital.E personanan cu a responde cu semper nan tabata usa condon tabatin un 30% menos chens pa haya e infeccion cu esunnan cu a bisa cu nan no ta usa condon, mientras cu e riesgo di contrae e infeccion a aumenta di manera continuo cu e cantidad di relacionnan sexual sin proteccion.Segun e autorinan, e preservativo ta parcialmente protector pasobra e VHS-2 por pasa solamente dor di contanto di cuero pa cuero, loke por tuma lugar na sitionan cu e preservativo no ta cubri.

E autora a bisa ademas cu inclusive ora e personanan cu herpes genital no tin un brote visibel di e infeccion, nan por contagia e virus.

El a finaliza bisando “30% ta un proteccion parcial, pero e ta keda proteccion”.



Sabiduria di nos bieunan Parti XXI (ultimo)

YORA
Si un hende ta yora hopi pa minimo cos mester bay dokter, por ta nervio of depresion. Mientras tanto ta tuma baño di cabes te pia cu sorsaca y por bebe dies drupel di Valerian, no mas cu tres bes pa dia.
YIU CHIKITO
Ora yiu chikito su lombrishi a cay, ta cuminsa dunele algo pa saca dehel. Herbe Kokolode y Tanchi hunto. Su cuero ta casca ora e dehel ta sali.
Saca djente
Pa kentura machica Yerba di hole den Zeta di coco y hunta e yiu cu ne.
Gas
E yiu no por drumi, ta yora, biento ta dune dolor. Herbe aneisat y dune pa e drumi..

Pa Verkoud baña cu Yerba di hole of Berom. Si yiu chikito yora pega aden of pega cu cuminda; hise den laira y supla den su cara pa e bin bij.
Pa yiu chikito siña come ta machica funchi cu bo man, dop e den yambo of kadushi y duna e yiu come. E funchi ta slip bay paden.

YUNA
Yuna no tin nada di haber cu religion. Ta bon pa hende yuna regularmente principalmente si bo tin sobrepeso, colesterol of presion halto.
Ora hende tin indigestion of kentura ta bon pa yuna; ademas ta preveni ataca di curazon.
Yuna ta haci bo cuero hoben; e ta bira bunita, kiermen pa bo beyeza e ta importante.
Yuna di bebe awa so ta esun mas severo. Ademas nos conoce yuna cu te y yuna cu juice.Yuna den grupo ta mas facil: bo ta haya sosten di otro.Ta bon pa yuna temporalmente un siman pero por scohe tambe dos dia fast pa siman.
Conseho: No come golos despues di yuna; bo tripanan mester bay custumbra atrobe poco poco cu cuminda.
ZEAPEL



Hinca di zeapel ta haci masha dolor: -Kenta un cuchiu y pone riba; tambe por buta pia den urina; tambe por cende un bela y laga e drupel riba. Ora e seca ariba e ta yuda saca e tenglanan.

Consumo excesivo di alcohol ta aumenta riesgo de cancer di prostata

HOMBERNAN cu ta bebe alcohol en exceso tin mas riesgo di desaroya cancer di prostata, segun un equipo di investigadornan.

Es mas, nan estudio a demostra cu e remedi finasterida, cu ta reduci e riesgo masculino di e enfermedad, no lo ta capaz di deshaci di e daño cu e consumo excesivo di alcohol ta produci.
E resultadonan aki ta bin for di un estudio clinico cu casi 11 mil homber pa haya sa si e finasterida tabata baha e riesgo di desearoya cancer di prostata den 7 aña. Di nan, 2.219 tabatin diagnostico di e enfermedad y 8.791 a keda sin cancer durante e estudio.
E autornan a haya cu esnan cu tabata bebe alcohol den exceso (4 of mas glas pa dia, por lo menos 5 dia pa siman) tabatin dos biaha mas e chens pa desaroya tumornan prostatico agresivo cu esunnan cu no ta bebe.
E riesgo por a wordo mira den pacientnan trata cu finasterida y cu placebo.
En cambio, e uso di finasterida a reduci un 43% e riesgo di e no bebedornan y e bebedornan modera pa desaroya tumornan menos agresivo y di crecemento lento. Pero e remedi no tabatin efecto algun cerca e consumidornan di alcohol den exceso.

E resultadonan obteni pa e equipo di dr. Zhihong Gong, di University of California na San Francisco, a wordo publica den e revista Cancer.
Hopi di e factornan di riesgo conoci di cancer di prostata ta incontrolabel, manera edad, e etnia afroamericano of antecendentenan familiar di e enfermedad. Solamente algun factor di riesgo sospechoso, manera obesidad, tabaquismo y consumo halto di vet animal, por wordo modifica.
Segun e autornan, e consumo excesivo di alcohol lo mester ta riba e lista aki, maske nan ta destaca cu tin mester di mas estudionan pa confirma e resultadonan nobo aki.
Por lo pronto, nan a skirbi, “dokternan por tenenan na cuenta ora nan ta orienta e pacientnan riba con pa reduci e riesgo di desaroya cancer di prostata”. Tambe cu lo ta prudente pa e hombernan trata cu finasterida no bebe mas di dos of tres glas di alcohol pa dia.



Antiyas

Aparte di a pèrdè trabao....

Recherche a arestá y interogá ambtenaar cu a pidi soborno

PHILIPSBURG - E èx hefe di Planificacion Urbano na Sint Maarten, Delano Richardson, no solamente a pèrdè su trabao awor cu Huez a dicidi cu Gobierno tabatin tur razon pa kité fo'i trabao, pero for di siman pasa te ayera tardi e tabata deteni pa interogacion di parti di Recherchenan riba sospecho di a solisitá un soborno serca un empresario di inmobilario.

E motibo pa cual Gobierno di e isla a kita Richardson for di trabao ta pasobra el a pidi un soborno pa firma e pèrmit pa construccion di e proyecto Blue Mall na Sint Maarten.

Gobierno a kita Richardson for di trabao, pasobra nan a haña grabacion di un combersacion cu e ambtenaar tabatin cu e desaroyador di e proyecto Blue Mall november aña pasá.

Siman pasa Huez Civil a rechasá e apelacion cu Richardson a haci contra su retiro y a haña cu a keda determiná cu el a pidi e soborno.

Aña pasá Gobierno a kita Delano Richardson for di trabao y el a bay Corte. Huez a duna ambos partido te dia 16 di juni tempo pa yega na un areglo, pero nan no a logra un areglo riba cual Huez a tuma su decision di duna Gobierno razon.

Internacionalmente:

Còrsow ta registrá como centro di pornografia riba internet

WILLEMSTAD - E Consehal Eugene Cleopa a lansa un advertencia na mayornan local pa nan ta consciente di nan responsabilidad y di e rísico cu muchanan por cay den man y gara di criminalnan activo riba e tereno aki cu parce di ta producí hopi sèn.

Recientemente a sali den publicidad cu Còrsow ta registrá como un centro pornográfico mediatico (Internèt) y tambe por a tuma nota via di prensa di actonan sexual cu mucha cometé pa mayor y adulto aki na Còrsow. Pues no por excluí e posibilidad cu e susesonan aki ta tuma lugar akinan.

Pe motibo aki mes mayor, lidernan cu ta traha cu hóbennan y autoridad mester ta sumamente consciente di posibel peligernan cu muchanan ta core y mester ta alèrt tur ora bay.

Den caso cu nota situacionnan sospechoso ta bon pa alerta autoridadnan mesora.

No mester crea pánico inecesario, pero ta bon pa tene cuenta cu cosnan cu ta pasando sigur cu tene cuenta cu den pasado a experencia cu ta sconde hopi cos pa motibo di bèrguenza òf necesidad financiero.

Eugene Cleopa a pidi pa habri nos wowo y oreanan, pasobra laat ta malai. E.o. Kinderbescherming y Voz di Hubentud tambe ta alertando constantemente pe bagamunderianan aki.

A haña marihuana y telefon den cèl di èx polis Nunes

PHILIPSBURG - Aparentemente e èx brigadier policial Carl Nunes (32), kende ta sintando un castigo di 10 aña di prisòn pa su participacion den un atraco violento cu tabatin un final fatal pe víctima, no ta siña.

Na aña 2004 polis ne parti Hulandes a arestá Nunes pa su participacion den e atraco cu resultado mortal y a extradité p'e parti Frances caminda nan a condené na 10 aña di castigo di prison.

Despues cu Huez na Guadeloupe a dicta sentencia, el a bay será riba e isla Frances, pero el a haci un apelacion riba areglonan Europeo pa sinta su castigo na Sint Maarten pa ta mas serca di su famia.

Corte di Husticia na Antia a bay di acuerdo cu e peticion aki y a tasladá Nunes fo'i Guadeloupe pa Sint Maarten recientemente pe caba di sinta su castigo, pasobra condicion di prisòn na Guadeloupe ta masha deplorabel.

E ta será den prison Pointe Blanche, pero aparentemente e hecho cu a consedé e fabor pa sinta su castigo na Sint Maarten no a kita cu Nunes a sigi cu su fechorianan y recientemente nan a haña un telefon celular y un paki di marihuana den su cèl.

Pa regla el a haña su castigo p'esaki aunke Director dje prisòn no a revelá kico e castigo tabata.

Ultimo honor pa Irey Corasol, polis cu a perde su bida den accicente na Venezuela



WILLEMSTAD - Cu tur honor policial ayera mainta coleganan di e funcionario policial Irey Corasol, kende a pèrde su bida den un accidente di trafico na Venezuela den fin di siman caminda e tabata di vakantie cu su famia, a yega Còrsow for di Venezuela y cu escolta oficial di motosaikel a busca e caha di morto na aeropuerto pa hibé agencia funeraria pe servicio funebre promé cu su entiero. Cantidad di colega ayera mainta a bay rindi ultimo tributo na un profesional cu a bay laga Cuerpo Policial di Corsow. Pas na su restonan.

Solucion parcial pa caida di turismo for di Merca

WILLEMSTAD - Delaster tempo sector turístico local tabata haña hopi reclamo di agentenan cu kier boek un pasashi pa Còrsow y cu tabata masha difícil pa haña lugar òf si tabatin lugar mes e pasashi tabata hopi halto.

E situacion aki ta un di motibonan principal di e bahada di turismo for di e mercado importante aki den último lunanan.

Cu e buelo èxtra cu American lo iniciá na november CTB y CHATA ta kere cu un gran parti di e problema aki lo wòrdo solucioná y cu asina mas turista por bishita Còrsow.

Awor palabra ta na tanto CHATA, CTB como touroperadornan pa haci e buelonan aki exitoso p'asina nos por sigui crece turismo pa nos dushi isla.

Fiesta di Santa Anna ta bai den barionan di Noord

DIADOMINGO dia 26 di juli, Parokia di Noord ta celebra tradicionalmente e fiesta di nan patrona, Santa Anna. Normalmente e fiesta aki anualmente ta ser celebra cu un nobena, cu ta culmina cu e fiesta dia 26 di Juli. E aña aki na un manera masha special, parokianonan lo celebra e fiesta aki.

Den cuadro di evangelisacion di Iglesia Catolico, e nobena, lo ser hiba den pueblo di Noord. Cada dia den un bario di Noord, lo tuma lugar un procesion, rezamento di Santo Rosario y celebracion di Santo Eucaristia cu Pastor Santiago di Parokia Santa Anna.

Un comision a prepara e fiesta, pa celebra esaki na un manera special.

Tur dia cuminsando dia 17 di juli, e prome dia di nobena, lo hiba e palabra di Senjor den pueblo di Noord, y finalmente dia 26 di Juli, lo sera esaki cu un procesion, manifestacion di Fe y Santa Eucaristia, riba e plaza dilanti di Misa Santa Anna.

E programa pa e nobena den pueblo ta cuminsa tur atardi pa 6or.

17 di juli, Alto Vista y becindario: Salida na famia Tromp Altovista 10 y lo termina na Altovista 1-A. Tema: Evangilisacion: presenta pa Thomas Quandus.

18 di juli, Bario Westpunt y becindario: Salida na famia Tromp, Westpunt 4 y ta termina na famia Jacobs, Salinja Cerca 8-A. Tema: Responsabilidad di famia: resenta pa Mildred Giel.

19 di juli, Bario Bubali y becindario: Salida na famia Hidalgo, Washington 6 y ta termina na Famia Figaroa, Bubali 34. Tema: Adiccion: presenta pa Digna Geerman.

20 di juli, Bario Palmbeach y becindario: Salida famia Christiaans, Monserat 9 y ta termina na famia Henriquez, Monserat 6. Tema: Embarazo hubenil: presenta pa Monique Giel.

21 di juli, Bario Boegoeroei y becindario: Salida famia Farro, Boegoeroei 54-A y ta termina na famia de Lange, Boegoeroei 29-A. Tema: Abuso verbal: Presenta pa Ivonne Spellen.

22 di juli, Bario Tanki Leendert y becindario: Salida Famia Dijkhoff, T.Leendert 214 y ta termina na famia Petrochi, T.Leendert 247. Tema: Rol di hubenntud den Iglesia: presenta pa Indra Zievinger.

23 di juli, Bario Montanja y becindario: Salida famia Tromp, Montanja 38 y ta termina na famia Zievinger, Seroe Janchi 5. Tema: Influencia di Internet: presenta pa Lelicia Tromp.

24 di juli, Bario Calabas y becindario: salida famia Everon, Calabas 4 y ta termina na famia Giel, Kudawecha 21-A. Tema: Bida Matrimonial: presenta pa Ronny Gomez.

25 Juli, Bario Pos Abao y becindario: Salida famia Tromp, Pos Abao 12-A, y ta termina na famia Tromp, Bubali 91. Tema: Bida di Santa Anna: presenta pa Paulita Quandus.

Dia 26 di juli, Fiesta di Patrona Santa Anna. E procesion principal lo sali pa 5'or di atardi for di Compleho Deportivo Frans Figaroa, pa Misa Santa Anna. Na final riba plaza dilanti di misa tin celebracion di Santa Eucaristia cu un Misa solem.

Pueblo di Noord en especial y Aruba completo ta cordialmente invita pa asisti na e festividadnan pa celebra fiesta di Patrona Santa Anna, Mama di Birgen Maria, asistiendo na tur e dianan di nobena y finalmente, diadomingo dia 26 di Juli, den procesion y Misa Solem dilanti di Misa di Noord.

Fielnan catolico, bin manifesta bo Fe y di e manera aki evangelisa den tur bario, hibando e palabra di Senjor den pueblo di Noord y becindario.

Formulario di declaracion di winstbelasting 2008 a sali

SERVICIO di Impuesto ta informa cu e formularionan di declaracion di Winstbelasting 2008 a sali. Ta trata aki di e formulario pa empresa estableci na Aruba cu ta cay bao ley di Winstbelasting (por ehempel: N.V. of fundacion). E fecha oficial di otorgamento ta 1 di augustus 2009 y pa e fecha aki e empresanan mester a ricibi e formulario menciona.

E empresanan estableci den exterior y e companianan di seguro lo ricibi nan formulario di declaracion mas despues durante aña.

E pakete cu e clientenan lo ricibi ta contene: e formulario di declaracion 2008 y dos formulario como anexo na e declaracion, den cual mester declara informacion di e dirigentenan y e accionistanan di e empresa.

Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur empresario pa yena tur e formularionan cu atencion y contesta tur e preguntanan. Despues ta firma y entrega e declaracion hunto cu e anexonan (informacion di dirigente y accionista, relato anual y su respectivo aclaracion y demas documento di importancia).

Tanto e formulario di declaracion como e anexonan na e formulario ta disponibel riba e website: www.siad.aw. Mester remarca cu e cliente por download e formulario di declaracion solamente pa propio uzo y no pa entrega como declaracion oficial. Semper mester entrega e formulario original. Dentro di poco e buki di aclaracion tambe lo ta disponbel riba website.

Entrega declaracion dentro di 2 luna

E empresa cu a ricibi e formulario di declaracion tin 2 luna pa yena y entrega esaki. E ultimo dia pa entrega e formulario ta 1 di october 2009. Ta importante pa tene cuenta cu e termino di 2 luna aki, ya cu e empresa ta core riesgo di haya boet si no entrega e formulario of si entreg'e laat.

Trece copia

Por ultimo Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa ora di entrega e formulario trece un copia tambe pa por pone un stempel riba dje. Esaki ta facilita e entregamento y e cliente ta keda cu e prueba di entregamento riba su copia.

Maria Jose Oliveira da Silva, candidato di partido RED 100% Aruba

Nos pueblo no ta move mas riba lomba di burico

Nos tin internet, TV y memoria



HACI politica cu promesa fofo cu ta wordo ripiti tur aña electoral pa despues wordo lubida te cu un otro eleccion, ta tristo y inhusto pa nos pueblo cu kier solucion pa nan problema.
Ban ta honesto pa cu e desaroyo di San Nicolas. Kico e dos e dos partido mas grandi a haci pariba y pabao di brug den ultimo 20 ana? Un desaroyo desastroso y sin respet pa nos medio ambiente y tereno di pueblo pariba di brug y pabao di brug NADA ni holo di prosperidad.
A wordo traha un parada di bus nobo pero no tin infrastructura pa stimula ciudadano y turista di pariba di brug pa bay centro di San Nicolas. Un centro medico cu ta traha bon si tin docter na warda.
Race track berdad lo a trece prosperidad pa San Nicolas cu un par di evento pa ana? Cu lo bay trece prosperidad pa un grupo chikito!, of ta mas importante pa San Nicolas usa e tereno di Race track pa traha 1000 of mas cas cu por trece mas cliente pa cumpra den e pacusnan den centro di ciudad? Cu un desaroyo activo 365 dia pa aña!
E bario di Santa Cruz a mira mas desaroyo den ultimo aña cu e ciudad di San Nicolas. ta Husto pa un ciudad?

Cuanto biaha nos a tende politico priminti cu San Nicolas lo bay ta nan prioridad. Kico San Nicolas a haya te dia di awe?. Un desaroyo na mitad pasobra e placa a somenta, un centro cu casi tur porta cera y un bashi y total falta di atencion.
Ami ta admira cu e ciudadano di San Nicolas, gremio, asociacion comercial ta lucha pa salba nan ciudad. Ideanan tin pero mester tin mas yudansa di gobierno cu ta fundamental pa trece un bida nobo pa San Nicolas.
Awor cu eleccion ta den porta nan ta priminti cielo y tera, proyecto y mas proyecto pariba di brug. "E biaha aki si nos ta bay cumpli cu San Nicolas". "Awor si San Nicolas lo bay wak un desaroyo positivo", pero ni un plan real cu un solucion real pa e problema.
Ban ta serio y respeta e memoria di nos pueblo cu tin un arma so pa bira e wega na nan fabor. Ta e uso di nan voto, no laga bo destino den man di hende cu a mustra caba cu no ta cumpli cu nan palabra.
Ban pone politiconan nobo cu idea y proyecto real. Partido RED 100% Aruba ta nifica cu nos lo bay traha pa nos pueblo sin importa nan color politico y dunando e oportunidad pa e pueblo mes dicidi y duna nan opinion t nan experticio den diferente area. Esey ta democracia.

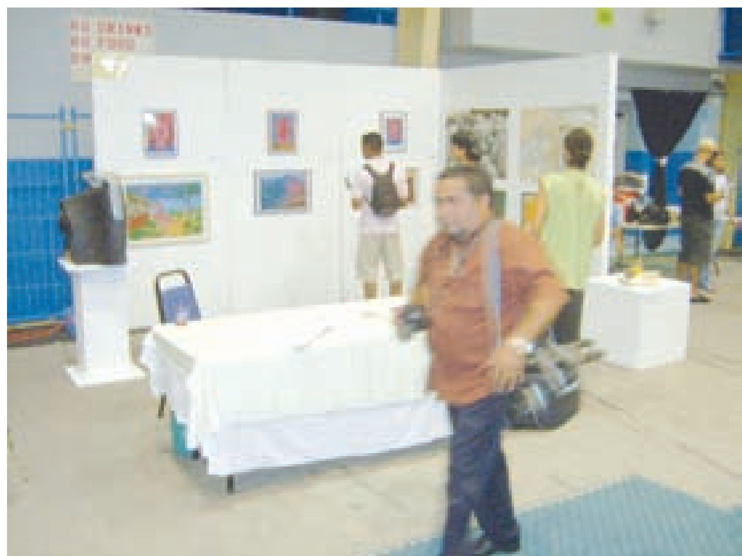
Hopi pregunta riba Facebook riba e abandono di San Nicolas

MPA lo duna e districto aki e atencion necesario

PRESIDENTE di partido MPA, Willem Vrolijk a indica cu riba Facebook el a bin ta hayando varios pregunta riba San Nicolas, caminda cu e conclusion cu e por saca di e diferente preguntanan ta cu dicon San Nicolas ta wordo trata asina.
Un di e preguntanan cu mas a bin dilanti ta relaciona cu Colegio Arubano San Nicolas, despues cu siman pasa esaki tabata den noticia relaciona cu su situacion fisico y cu a wordo afgekeurd dor di e departamentonan concerni y lo haya un reconstruccion completo. E pregunta cu ta in dilanti ta dicon mester a warda te awor cu e la wordo afgeleurd pa dreche?
Awor e problema cu ta bin ta unda e alumnonan aki ta bay haya les, caminda cu hasta e rector Kolfin a indica cu si mester yega asina leu lo duna lesnan den oranan di atardi ora e otro scolnan ta cera. Otro aspecto cu a wordo puntra hopi riba dje ta e caminda cu ta habri dilanti di Tio Pepe, dilanti Filomena College, dilanti warda di polis y bay te e caminda cu ta hiba pa Zeewijk. E caminda aki tin mas cu 3 siman habri y e pregunta ta dicon esaki mester keda asina y no ta caba di drecha e caminda pa caba.Mescos tabatin pregunta riba e caminda di Bernhardstraat cu a kita e parti ariba pa supuestamente drecha e caretera, pero te awe e caminda no a wordo recap, esaki ta bayendo pa 1 luna caba.Igualmente a puntra riba e estado di Joe Laveist Sport Park, unda nan a cuminsa traha riba dje si, pero ta bayendo hopi slow y ta bisa cu no mester a lague yega asina leu.MPA ta bisa cu San Nicolas lo haya e atencion necesario ora nan drenta gobernacion, algo cu a wordo mustra caba dor di a pone 7 candidato riba lista cu ta di San Nicolas of cu tin un relacion hopi cerca cu San Nicolas.



Ateliers '89 buscando e talento hubenil maximo





FOR di 4 di augustus 2009, Ateliers '89 ta sigui cu su workshop di Pintura y Dibuho pa nos hobennan. P'e workshop aki nos ta busca e muchanan cu tin e talento maximo den Dibuho y Pintura. Esnan cu kier y ta stima esaki hopi mes y ta dispuesto pa sigui desaroya esaki.

Si bo yiu ta entre 8 y 14 ana y bo ta considere como un talento maximo o si e ta bay otro workshopnan y bo ta kere cu ta tempo p'e cambia? Anto esaki t'e lugar na unda e mester ta. Serca nos e lo por sigui avansa de un ambiente ameno, liber y profesional. Cu cuido personal no solamente den arte, pero tambe den su desaroyo personal. Ta p'esey, e workshopnan aki ta serio y no ta un lugar pa bin hunga.

Den e workshopnan aki, ta trata di desaroya diferente disciplina den e ramo aki. Manera diferente tecnica basico di dibuho y tambe di pintura.

Ta purba di eleva tambe e punto di mira y captacion di cada mucha segun cu nan por y nan edad. Siguiendo lesnan di Dibuho y Aquarel den aire liber na diferente localidad interesante di nos isla.

Lo pone atencion tambe n'e importancia cu dibuho actual tin den weganan di computer y peliculanan anima y nan creacion. E muchanan ta sali tambe bishita diferente exposicion di nos artistanan local. Unda ta pone enfacis riba e diferente contexto di creacion di cada artista individualmente.

Aki ta discuti y ta siña kico t'esun y e otro. Reconoce e obranan según nan disciplina o expresion artistico. Comparando e diferente artenan y nan lugar den nos historia di arte Arubano y Internacional. Esaki por ta sona demasiado grandi, pero aki ta mantene e avance y mira di cada mucha separa. Ateliers '89 kier a ilustra asina cu e programa ta uno completo y cu no ta pa un temporada so. Lo sigui si, e vacacion escolaranan y lo tuma liber segun esakinan.

E workshop aki ta wordo dicta p'e artista local sr. Elvis López. Ta 3 bez pa siman, diamars, diarazon y diahuebs. Di 3 or pa 5 or di atardi. Na nos localidad na Dominicanessenstr 34. Patras di San Pedro Paviljoen na Playa. Tambe ta bon pa sa cu e workshop ta inclui tur material y consumo.

Lo cuminsa diamars, dia 4 di Augustus. Pa incribi por yama su director sr. Elvis López den oranan di trabao na tel. 588-577 6 o na su cel. 565- 4613.

Tambe ta spera cu durante e inscripcion di cada alumno, pa si por bin cu nan obranan di mas recien, pa haci un evaluacion di admision.

Alex Tromp parlamentario di AVP

Mas privilegio pa Friend and Family di gobierno di MEP



DURANTE tur e temporada cu MEP tabata den opisicion mas cu 8 aña pasa nan tabata critica sin fin e gobierno di AVP. Ironia di bida ta cu durante nan gobernacion nan a sa di preveligia solamente nan conocirnan. Pesey mes awor nan ta conoci como gobierno di FRIEND AND FAMILY. Nos ta na vispera di eleccion caminda bo por sinti cu e cambio ta yegando. Pero e gobierno actual aki no por bai sin laga su FRIENDS AND FAMILY bon acomoda. Si bo core riba e cayanan di Aruba bo por mira hopi edificio cu e gobierno actual aki ta laga bay perdi. Edificionan manera ex Voogdijraad, DOW, Belasting Kantoor, John F Kennedy y asina bo por sigui menciona hopi mas cu nan por drecha y realoca otro departamento nan di Gobierno aden. Pero e edificionan aki no ta prioridad di e gobierno di MEP sino e edificio nan di huur di nan FRIEND AND FAMILY. Ainda e edificio nobo di e seguro Boogaard Asurantie Kantoor no ta cla pero ya caba tin su distino pa pone e departamento di Directie Telecomunicatie Zaken (DTZ) aden. Otro proyecto pa FRIEND AND FAMILY.

Digicel a mescla poco color "cora" durante e "Heineken Green Village" na San Nicolas



















SIENDO un di e patrosinadornan di e exitoso evento yama "Green Village", Digicel a percura pa bastante ambiente den e caya principal di San Nicolas den ultimo fin di siman.

Manera ta conoci, Heineken ta organisando e evento aki pa di dos aña caba y cu masha exito. Durante e evento, e cerbes a comberti henter e caya principal di San Nicolas den e color berde y riba henter e ruta a percura pa barnan adicional y musica en bibo. E evento a cuminsa pa 9 or di anochi cu presentacion di algun banda di Regae, Data Panic, Basic One y sin lubida e banda Le Groove cu a pone tur hende baila y disfruta di e tremendo anochi aki. Separa di e bandanan musical, tabatin tambe presentacion di varios DJ reconoci na Aruba y internacionalmente, manera ta Dj BIGRIG, DJ DIABLO, DJ PACO for di Corsow, DJ FUNKY JUNCTION (for di Milan/Miami) y otronan mas. Digicel a parti un cantidad di T-Shirt entre e presentenan n'e "Green Village" y tambe lanyard pa wanta yabi. Cu e presencia di Digicel, a mescla e color berde dominante cu e color cora di e red mas grandi y mihor. E decoracion tabata unico y moderno. Cu e tipo di eventonan asina, na unda Digicel ta uni cu "I love Musica" cu t'e organisadornan di "Green Village", e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico ta duna su aporte pa eventonan sano na unda pueblo ta sali pa topa otro y pasa ratonan masha agradabel.

3 Hoben Arubiano a train cu 2 celebridad den natacion mundial

DEN luna di juni, 3 hoben Arubiano tabatin e honor y oportunidad unico di a train cu 2 nomber grandi den Olympic Swimming na Baltimore, Merca.
Ta trata aki di Daniele, Lizanne y Brandon kendenan tabatin e oportunidad pa train cu Catie Hoff y e medayista di oro, Micheal Phelps.
Catie Hoff ta conoci pa tin e record Mericano den 200 meter individual medley y record mundial den 400 meter individual medley.
Na Bejing, China den 2008 Olympcs Catie Hoff a sa di gana brons den 400 meter y 200 freestyle relay y a gana silver den 400 individual medley.

Di otro banda Micheal Phelps no mester di introducion conoci pa kibra record di Mark Spitz na Beijing Games, ganando un total di 8 medaya di oro y tin 14 medaya di oro den su poder.
Micheal Phelps a gana medaya di oro den tur evento cu e tabata poni pa landa na Bejing, China. E hobennan Arubiano tabata sumamento emociona no pa solamente conoce nan, pero tabatin e oportunidad unico di a train cu e dos atletanan famoso aki.

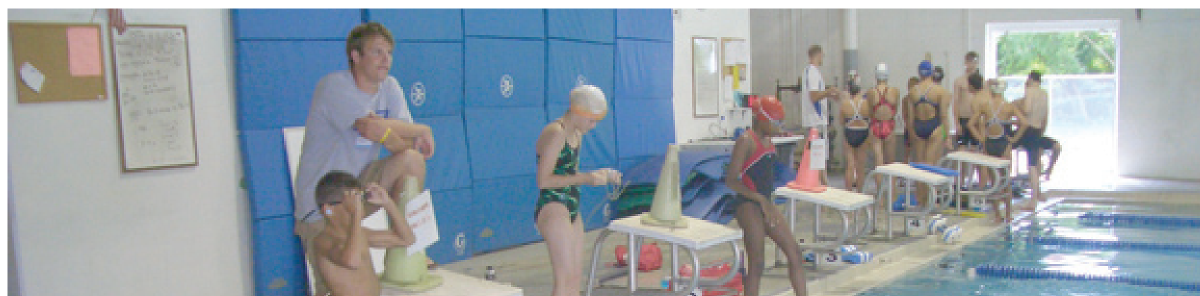
Ban spera e hobennan aki tuma bon tip no solamente di e dos grandinan aki den landamento, pero tambe di nan coachnan y pone esaki den funcion ora nan competi den eventonan local y internacional.











Homber ta saca machete pa menasa mama di su amiga

UN mama ta pidi asistencia di polis pidi diadomingo 10 or di mainta, na un cas den Oosterbergweg, unda amigo di un mucha menor di edad a saca cuchiu pa un señora.
Ora cu polis a yega n'e cas mama L.F. naci na Bonaire di 36 aña, kende ta bisa polis cu su yiu muher menor di edad, L.F.di 14 aña a bay biba hunto cu su amigo.
E mama ta bisa polis cu e mucha a bin cas den compania di e mucha homber M.K. pa busca su pañanan. Ora a surgi un discusion, e mucha homber a bay pafo y a bin cu un cuchiu y a menasa e mama cune.
E mama a bisa polis cu e no kier entrega keho, pero e kier pa polis papia cu nan pa nan no bin causa molester mas na su cas. Polis a bay n'e cas unda e mucha ta kedando, y ta papia cu e mucha muher.
El a bisa polis cu ora el a bay busca su pañanan, e mama a trate malo y tambe a pushe. E ta bisa cu su amigo a rabia y a bay den auto y a coy un machete y menasa su mama cune. Polis a duna tanto e como cu amigo un bon scual.
E mucha a puntra polis si e ta haya su placa di alimentacion. Polis a papia cu e mama y e ta bisa cu ainda e tata no a pone placa riba su cuenta na banco. Polis a bisa e mucha p'e bay Voogdijraad

Choler kier cobra sin laba auto

DIALUNA 1.10 di merdia, e homber R.de K. a presenta na warda di polis na San Nicolas y ta bisa polis cu un choler a coy su celular di su saco. Segun su declaracion, e tabata cana den caya na San Nicolas, y banda di Fang Restaurant, un choler acerc'e y a cobr'e placa, como cu el a laba su auto.
R.de K.a bisa e choler cu e auto ta mes sushi, cu el a lague y a bisa cu e no ta paga. E choler a rabia y a coy su celular di su saco di camisa.
El a duna descripcion di e choler y mesora polis a sospecha cu ta trata di e conocido choler K.H.
Polis a buske y a haye drumi den un cholerhouse. Polis a puntra si e sa di e celular, el a nenga rotundamente cu el a haci tal acto. Polis a para y mesora e celular a cay for di su saco. Polis a dune un bon scual y a entrega R.de K., su celular bek.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi a sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

A fayece inesperadamente nos yiu, ruman y tanta stima:



Lourdes Medelin Tromp
Mihor conoci como "Lienchi"
***28 Maart 1960 † 13 Juli 2009**

Na nomber di su mama : Vda. Eugenia Tromp-Erasmus

Rumanan : Hyacinto y Mayra Tromp
Vda. Sita Croes-Tromp y yiunan
Filomena y Donny Rojer-Tromp y yiunan
Hipolito y Grace Tromp-Dirksz y yiunan
Tommy y Marcia Tromp-Franca y yiunan
Juansito y Gladys Tromp-Lacle y yiunan
Marieta Tromp y yiunan
Enrique Tromp

Tur su sobrina y sobrinonan, tanta y omonan, prima y primonan
Su iha Henry Tromp y demas famia y conocirnan.

Famia : Tromp, Erasmus, Croes, Rojer, Dirksz, Franca, Lacle, Bikker, Odor, Mullers
Gerrits, Waincier, Kelly, Lopez, Bradshaw, Soto, Guicherit, Benschop, Flanegin, Moon
Stacia, Giel, Gil, Maldonado, Hernandes, Pietersz, Brete, Boekhoudt, Trimon.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 17 Juli 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord Y despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal di Lienchi lo ta reposa for di 2'or na Misa.

Enbez di flor of krans nos tin disponibel un box na Misa pa un bon causa.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diahuebs 16 Juli 2009
7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga atrás keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fallecimento di nos tata, welo stima



Marcello A. Vrolijk
***16-01-1929 + 12-07-2009**

Na nomber di su

Jiunan: Marti Vrolijk in USA
Ramses Vrolijk y Koshema Thijsen
Maribel Vrolijk y Ricardo Tejeda in USA

Nietonan: Keano Vrolijk
Zevon Vrolijk
Nathally Tiburcio
Nailea Tiburcio
Nataniel Tiburcio
Luis Mariel Tejeda

Comer y Compernan, Sobrina y Sobrinonan

Amigos: Paskel, Koolman, Haayen, Thijsen, Maduro, Sofia, Gonzales, Rasmijn, de Cuba, Inocencia, Arends, Geerman

Demas famia: Vrolijk, Tiburcio, Tejada, Garcia, Thijsen, Koolman, Gonzalez

Nos kier pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisiti na e na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 15 di Juli pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa santana Católico na Savaneta.**

For di 9'or di mainta Marcelo lo ta reposa den Misa sagrado Curazon na Savaneta

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Face Book votaalex-tromp@yahoo.com tambe a wordo sabota

TA un lastima pa mira con sushi politica a para bira riba Aruba. Hopi contricante politico no sa con pa haci pa haya voto y nan ta haci e wega sushi di boycotea e manera di comunica cu bo amigonan. Pero tur loke nan haci no lo kibra Alex Tromp, cu a bin ta haci un bon trabao como parlamentario y yudando tur esnan cu tin mester di conseho huridico y di belasting gratituamente. Lastima cu riba su facebook e tabata tin casi mil amigo cu diaramente tabata comunica cune y cu awor no por sigui papia cu otro. Pero ya caba Alex Tromp a activa un otro account di Face book pa asina e por sigui den comunicacion cu su amigonan. E email address y e facebook nobo ta alex,tromp@yahoo.com. Den menos di un siman ya caba e tin mas cu 100 amigo riba su face book y cu e comunicado aki ta spera cu tur hende cu no sa cu su account a wordo sabotea por ad Alex Tromp bek riba su face book nobo.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

No straña boso di esaki, pasobra e ora lo yega den kual tur ku ta den graf lo tende su voz. I lo Sali; esnan ku a hasi bon , pa un resurekshon di bida esnan cu a comete maldad pa un resurekshon di juicio.
Juan 5: 28-29

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimiento inesperadamente di nos esposa, mama, wela y ruman stima:



Agnes Tromp-Kelly

***31-3-1936 † 12-7-2009**
mihor conosi como "Nenne"

Na nomber di su esposo: Guillermo Tromp

Yuinan: Yolanda y Aquiles de Cuba Tromp
Rigoberto y Esther Tromp Dirksz
Geraldino Tromp y Alicia Tham
Harold Tromp
Erwin Tromp

Rumannan: Victoria y Bibi Perez y famia
Cheppy y Sixta Kelly y famia
Carlos y Jeanna Kelly y famia

Nietonan: Eldrick de Cuba
Jessica de Cuba
Rignald Tromp
Derwin Tromp

Swanan: Jovito, Teofilo, Juan, Carlos y Rudy

Cuňanan: Filomena y Judith

Sobrinonan y sobrinanan na Aruba y na Hulanda
Primo y primanan

Comer y comperna y su ihanan

Su ayudantenan: Flor Maria y Ida Tromp

Demas famianan: Tromp, Kelly, de Cuba, Dirksz, Perez, Farro, Faro, Webb ,Boekhoudt, Giel, Gil, Arends, Sawney, Everon, Shonherr, Kuhn, Wangsadikrama Krozendijk, Gomez, Sanchez, Baars, Lacle

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 16 Juli 2009, 12:30 pa 4'or na Aurora Funeral Home
Y despues Saliendo pa Santana Sabana Basora .
E respons ta cuminza 3'or y mei.

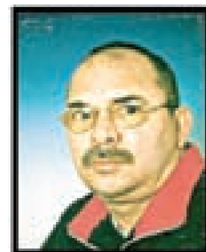
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Di parti di su mama, su señora,rumannan y demas famia
Nos ta gradici pa compaña nos na e momentonan dificil
Di enfermedad y entiero di nos difunto stima:



Apolonio Daniel Tromp

Nos ta gradici grupo di amigonan di domino "Caba Cos"
Compañeros di trabao Aruba Mariott, tur persona cu a jama nos
Manda telegram y famia di Santo Domingo y Hulanda.
Aurora Funeral Home pa su bon servicio.
Alavez nos ta invita pa 3 Santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar
Diaranson 15-07-2009, 6:30 pm
Diasabra 18-07-2009, 6:30 pm
Diadomingo 19-07-2009, 6:30 pm na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiu, nietonan y demas famia, nos kier gradici tur esnan cu a sostene nos durante e momento di fayecimento y entiero di nos difunto stima



Maria (Ma Ija) Elisa Scholten

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda tarheta, krans y flor y na tur esnan cu a yama nos. Boso presencia, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos. Tambe nos kier gradici tur e Zusternan di San Pedro de Verona (Paviljoen) cu semper a yuda Ma Ija cu tur cariño. Nos Kier gradici tambe Sr. Max Hassel pa su bunita canticanan y Aurora Funeral Home pa un tremendo servicio y bunita entiero.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa na misa San Francisco, na Oranjestad,
Diaranson 15, **Diahuebs** 16 y **Diabierna** 17 pa 7:00 anochi.
Despues di Santo Sacrificio di misa Diabierna lo tin un Santo Rosario na cas Prof. Lorentzstraat 2-b.

Boso presencia ta altamente aprecia.

"Marcelo Vrolijk, un gran tocado di wiri"

Despues di un bida yen di tristeza
A bay sosega den Dios Tata su riqueza
Awor Marcelo ta toca wiri pa nos Señor
Tur huzgamento, tur sufrimento a caba
Dios Tata a pordona tur bo faltanan,….

Mescos cu un tata bo a tratami, y ami a tratabo
Tur dia mi yega bo cas, trece bo cuminda,…
E palabranan cu nunca mi lo lubida,...

"Mi yiu, un dia mas,..! "Mi yiu no bandonami!
Sino kico lo para di mi!"
Marcelo mi ta haya bo falta.

Den paraiso lo no tin pena ni dolor….
Mateo 6:15 ta para scirbi: Ma si boso no pordona hende,
Boso Tata tampoco lo no pordona boso picanan, Amen.

Savaneta a perde un gran tocado di wiri
Marcelo sosega dushi den braza di Señor.

Cu tur cariño mi ta dedica e poesia aki
na un gran tocado di wiri y bon amistad mescos cu un Tata.
Marcelo Vrolijk *16-01-1929 + 12-07-2009.

Autor: **Sweet & Divine Lady**

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su casa Marcelo Gomez ,Yuinan y demas famia Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atenshon y sosten durante enfermedad ,fayecimiento y entiero di nos difunto stima.

Sra. Ludwina Anastacia Gomez-Tromp

Mihor conoci como "Chichi Cheche "
***14 April 1926 - + 8 Juli 2009**

Un danki ta bai di curazon na un y tur cu ayuda den e momento-nan
Su enfermeranan Maria Dirksz & Yolanda
Na tur Broeders & Zusters di Dr.Horacio Oduber Hospital vleugel 3 niet snijden(interne heren)
Na Dr.Peperkam,Dr. Anaya,Dr. de Veer ,Zuster Marilus van Kouwen Y Valery Wilson.
Na grupo di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez Tanki Leendert
Y tur otro personan pa nan bunita oracion.
Na tur cu manda tarheta,flor,krans y esnan cu jama nos.
Boso presencia,atencion & cariño tawata un gran consuelo pa nos.
Nos kier gradici Aurora Funeral Home pa su bon servicio & atencion durante entiero

Alavez nos kier invita pa un santo rosario tur anochi na cas Bubali 104 pa 7.30 di anochi
Diadomingo 19 Juli , 2009 lo tin un Santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna pa 6.00 di atardi.
Sigui pa un santo rosario na cas Bubali 104.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	6150, 7311, 0558
ZODIAC	9587 Acuario
BIG FOUR	5804
SUPER FOUR	6168
DIARIO	8343, 0333, 9169
CORSOW	
LOTTO DI DIA	03-04-11-20-21

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Del Pueblo
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131, 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856, 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante. Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

Sorteo di loteria di Centro Kibrahacha

DIA 9 di juli 2009 e sorteo di rifa di Centro Kibrahacha a tuma lugar na Piedra Plat. Un gran cantidad di cliente a presenta na e sorteo di Centro Kibrahacha. Un mainta hopi alegre cu musica di caha di orgel di Nelson Sprock. Representante di notaris Rodriquez, Mayrene Marugg- Helmeyer a presencia e sorteo.

1 premio a bay pa # 1937
2 premio a bay pa # 3477
3 premio a bay pa # 3574
4 premio a bay pa # 1533
5 premio a bay pa # 0242
6 premio a bay pa # 4832
7 premio a bay pa # 1054
8 premio a bay pa # 1095

Un palabra di hopi danki ta bai pa tur cu a contribui pa yuda haci e sorteo aki uno exitoso

Asociacion di Trahador pa Bienestar Social di Aruba

Asociacion di Trahadornan pa Bienestar Social di Aruba

Ta invita tur su miembronan pa cu eleccion nobo di board 2009-2013

Dia : 20 july 2009
Ora : 7:00 p.m.
Lugar : Club San Martin (banda di CMB Sta.Cruz)

Bin hasi uso di bo derecho como miembro di **ATBSA,** bo voto ta di gran importancia

Pa confirmacion cu bo lo ta presente na eleccion di board nobo, bo persona mester tuma contacto cu Lila Mackay na 5931387 of Noemi Maduro na 5924688.

If we are together nothing is impossible. If we are divided all will fail.

Winston Churchill

Cambio di e oficina di douane zona liber

SERVICIO di douane kier a pone na conocimiento di cada cliente cu entrante 20 di juli proximo e oficina di Douane seccion Zona liber (Freezone) lo bai integra bou di e seccion di douane na Waf di Oranjestad. Esaki ta trece cu'ne cu tur e procesamento di e declaracionnan y otro formalidadnan cu tabata tuma lugar na oficina di Douane Zona Liber lo sosode entrante 20 di juli proximo na e oficina di Douane seccion Waf Oranjestad cu ta ubica na Emankade.

Pa mas informacion encuanto e aviso aki por yama Douane seccion Waf Oranjestad na telefon 583 1286.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 15 juli 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.53	1.55	1.57
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89	2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.09	164.81	165.61
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	189.45	191.18	193.10
Euro per XEU. 100	246.93	249.19	251.69

Omaira Silva Artista di luna di United Artists of Aruba Foundation (UAAF)







RIBA tur dia 15, Unitd Artists of Aruba Foundation ta presenta un Artista di Luna nobo cu ta forma parti di e Galeria di Arte Gratis Online cu e Fundacion ta pone na disposicion pa artistanan local y artistanan Arubiano den exterior por expone nan arte di forma cu ta haci nan inmediatamente acesiblel na nos comunidad y henter e sociedad mundial cu ta surf Internet en busca di arte.
E fundacion tin como obhetivo principal pa ofrece un plataforma atrabes di cual nos artista por amplia su enfoke y abilidadnan comercial p'asina realmente arte por ta un Way of Life na Aruba enbes di ta considera como un hobby practica den banda. E artista di e luna aki, Omaira Silva semper tabata fascina cu atributonan na pida pida.

E tabata traha, bolbe los pa bolbe traha 1.000, 5.000 y 10.000 pida di puzzel continuamente y cu tanto pasion cu tin biaha e tabata lubida mes di cumpli cu asuntonan cotidiano di cas y tambe pa atende miembronan di famia cu tabata rekeri su atencion. Omaira a traha su prome Mosaic na 1977; un Parha di Boonchi di Lima, combina cu varios otro bonchi cu 'petits pois' riba un borchi coloridamente oranjo pinta.
Segun su palabranan entusiasma e ta recorda: "Esey tabata mi prome Arte di Cushina. Mi a bolbe traha E Parha aña 2005 pa enbeyece muraya di nos cushina na nos cas na Savaneta, inspira riba galiñanan cu kende mi a sera amistad ora mi a duna nan pida pida pan, mientras cu nan tabata core bay bin dilanti di mi port'i cura. For di e tempo ey mi inspiracion a sigui florece full rond di cas y den regalonan cu mi ta traha pa mi famia y amistadnan cu pida di vaas di ceramica cu a kibra, cu glas di bentana kibra, glas cu rand suave cu mi a piki cant'i lama y otro obhetonan cu mi ta topa y recicla den exprecionnan alegre cu mi ta sumamente encanta di crea."

Omaira su obranan ta comparti loke e ta absorbe di su entorno y di su estudio di historia y arte di Mosaic, mientras su forma y colornan ta influencia pa obranan maestral cu el a topa durante su biahenan pa Spaña, manera e gran maestro di arte di siglo 20 Antonio Gaudí, e arquitecto Guillen Sagrera, y obranan maestral di Baroque epoch cual tur hunto a toca Omaira su alma y p'e sigui crea su expresionnan unico di Mosaic. Actualmente Omaira tin su mes un Mosaic Art Library y mientras e ta conociendo mas artista di Mosaic rond mundo continuamente e ta comparti su amor pa su arte atrabes di workshop pa adulto y mucha, den exposicionnan di su obra y obranan di arte cu e ta traha riba encargo special. E ta trahando riba su "Mosaic Art Album" pa comparti tur su obranan y esnan di su studiantenan y tambe e ta den proceso di produci so prome buki di Arte di Mosaic.

Cu su patronchinan originalmente colorido Omaira por diseña tema y formanan asombrosamente unico, sea cu ta pa algo moderno y yamativo of netamente claisco elegante pa transforma cualkier espacio interior y exterior den un area sumamente encantador. E ta tuma encargo di trabaonan chiquito y tambe esnan enormemente grandi y por acudi serca Omaira pa diseñonan elegante como 'Corporate Gifts' pa entrega como obsequio di gratitud na relacionnan di negoshi. Omaira su workshopnan ademas ta un oportunidad magnifico pa empleadonan di empresanan comercial por comparti momentonan special cu ta fortifica y embeyese relacion personal na trabao. Djis un bishita na Omaira su Studio y Exposicion di Arte Mosaic ta suficiente pa bo keda realmente encanta pa bo tambe practica e arte di Mosaic. Por tuma contacto cu Omaira atrabes di: www.unitedartistsaruba.com, 592 85 25 y omairasilva@hotmail.com

URGENTE: anuncio publico: a ser horta.....

A ser horta diadomingo cu a pasa un laptop MAC Book Pro, color zilver, for di un apartamento di Vistalmar Apartments na Bucuti, pues den becindario tras di aeropuerto. Riba e laptop, cu mester password pa habri y ta gelock, tin informacion valioso na nivel di reino, di entre otro draaiboek, script etc. di e espectactulo di reino titula V.I.S., cu lo tuma lugar dia 26 di juli durante apertura di Museo Archeologico Nacional Aruba. Esun cu haya e laptop aki por fabor entregele na Cas di Cultura durante dia.

Aruba Tourism Authority a culmina su cuadro di seminario di certificacion

The Mill Resort ta oficialmente e prome hotel na Aruba completamente ACE Certified





DESPUES di varios siman di presentacion n'e empleadonan di diferente departamento na The Mill Resort, Aruba Tourism Authority ta sumamente contento pa anuncia cu e hotel aki ta completamente equipa cu expertonan di Aruba, kendenan a sigi e seminario di 'Aruba Certified Expert". ATA ta sumamente contento cu The Mill a tuma e iniciativa aki y a mustra e interes pa forma parti di nan programa di conscientizacion p'e comunidad di Aruba y laga tur persona cu ta den servicio di e hotel participa n'e seminario aki.
ATA ta ofrece e seminario aki pa tur persona of compania cu ta interesa den educa nan personal y especialmente motiva nan pa nan ta bon informa y pa nan comprende e importancia di duna información consistente den cualkier momento cu un turista aserca nan.
Durante e seminario nan ta enfatiza tambe riba e importancia di duna un bon servicio na nos bishitantenan como tambe na nan coleganan. E ultimo grupo a participa diarazon ultimo den e meeting room na The Mill Resort, unda cu un total di 16 empleado di Housekeeping, Front Desk, Maintenance, Sales and Marketing y Activities a atende e seminario di ACE. Sra. Marvel Vilchez, Director of Sales and Marketing y tambe famia Karam, propietarionan di e hotel a keda sumamente contento cu awor nan ta conta cu un personal cu por contesta cualkier pregunta y cu ta na altura di e importancia cu turismo ta representa pa Aruba. Asina ta proximo biaha cu bo bishita The Mill, lo bo weita tur e empleadonan cu nan pin oficial di ACE cu ta identifica nan como expertonan den turismo.Sra. Maritza Tromp-Lacle y sr. Rayon Koolman di ATA a presenta e seminario y certifica e ultimo grupo aki.E empleadonan di The Mill cu a wordo certifica ta: Erold Suarez, Emelinda Faro, Luis Velasco, Helder Torres, Rosa Agudelo, Ludwig Croes, Nelson Ras, Milena Thiel, Andreina Kock, Edwin Kock, Glenda Goeloe, Ramon de los Santos, Jose Alcocer, Nathaly Rasmijn, Rosalba Rasmijn y Angelo Marchena.Un pabien na tur e participantenan y un danki enorme na gerencia di The Mill y tambe na famia Karam p'e oportunidad aki.

Dr. Gregory Lacle a premea e particpante mas hoben di Challenge Hike 4 Health

DIASABRA atardi despues di a finalisa e hazaña di a Hike 4 Health di 33 km via e costa norte di Aruba, dr. Gregory Lacle a tuma un momento pa aserca e hoben di 11 aña, Gerecenth Arendsz kende tabata e participante mas hoben di e evento. E hobencito Gercenth Arendsz a hike hunto cu su mama y algun scout e ruta di 33 km.

Dr. Gregory Lacle a haña hopi remarcabel cu Gercenth Arendsz cu aunke el a haña algun blaar y a pasa parti di e trayectoria den auto, na varios ocasion tabata baha for di auto y sigui hike. El a bisa dr. Gregory Lacle despues cu e no por a keda den auto, ya cu e mester contribui p'e muchanan cu no ta haña desayuno mainta prome cu nan bay scol. Dr. Gregory Lacle a keda sumamente impresiona cu e hoben aki cu el a premi'e cu un medaya di ensigna medico.
Gercenth Arendsz a bisa n'e momento ey: "Awor mi tin e medaya di dokter, ta dokter so mi falta bira awor". Gregory Lacle a desea Gercenth Arendsz exito cu su plannan pa futuro.
Dr. Gregory Lacle a termina gradiciendo y felicitando tur esnan cu a participa n'e Hike 4 Health y cu a contribui n'e evento aki.





Riba prome fecha di Campeonato Mundial di Slalom

E atletanan di Aruba a destaca debidamente



KRALENDIJK - Despues di su apèrtura oficial diadomingo último, dialuna tabata e promé dia di e competencianan mundial di windsurf Slalom den bahia di Sorobon.
Un cantidad di 90 atleta, di cua 21 femenino y 69 masculino, ta competí riba planki di windsurf den e competencianan.
Di Bonaire tin 40 competidor, di Còrsow 16, Aruba 8, pero tambe tin di Italia cu 4, USA 4, Argentina 2, Australia 2, Alemania 2, Great Britain 2, Poland 2, Turkia 2, Venezuela 2, Dinamarca 1, Francia 1 y Hulanda cu 1 participante.

Dialuna último durante conferencia di prensa di tur atardi na Sorobon e siman aki pa duna informacion diario na prensa, e motor tras di e evento aki, sr. Elvis Martinus, a mustra su satisfaccion p'e cantidad di participante mirando cu no ta fácil pa yega Bonaire cu nan equiponan.
E promé dia di e competencianan tabatin bon biento y nivel di e competencia tabata haltísimo, segun sr. Elvis Martinus.

Den categoria junior nos a mira bon actuacion di esnan di Aruba manera, Nicole van der Velden, Nick van der Eerenbeemt, Rich Cicilia.
Den categoria hubenil, nos Sarah-Quita Offringa a destaca sin duda algun y mester bay tene cuenta cune.
Den categoria masters nos a haya Nathaniel McFarlene, kende tambe a destaca pa Aruba. E fotonan aki ta duna



